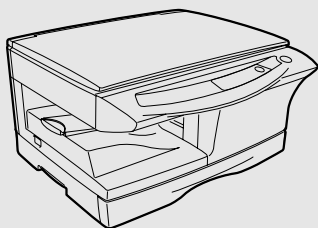
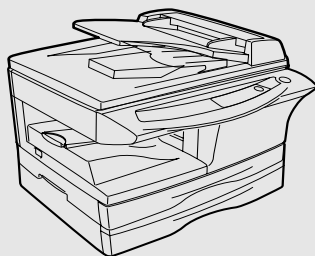
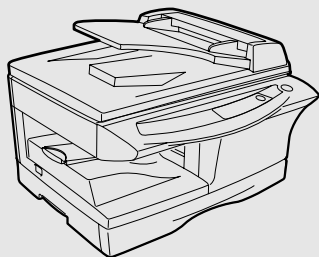


SHARP®

**AL-1552
AL-1553
AL-1555**



DIGITÁLNA LASEROVÁ KOPÍRKA
NÁVOD NA OBSLUHU



CLASS 1 LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1

LUKOAN 1 LASERLAITE

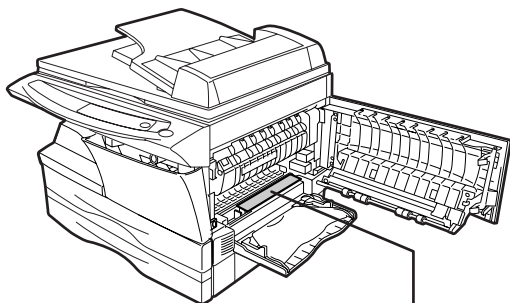
KLASS 1 LASERAPPARAT

VAROITUS!

LAITTEEN KÄYTTÄMINEN
MUULLA KUIN TÄSSÄ
KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA
TAVALLA SAATTAA ALTISTAA
KÄYTTÄJÄN
TURVALLISUUSLUOKAN 1
YLITTÄVÄLLE
NÄKYMÄTTÖMÄLLE
LASERSÄTEILYLLE.

VARNING

OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ
ANNAT SÄTT ÄN I DENNA
BRUKSANVISNING
SPECIFICERATS, KAN
ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR
OSYNLIG LASERSTRÅLNING,
SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN
FÖR LASERKLASS 1.



Laserstrahl

CAUTION
VORSICHT
ADVERSE!

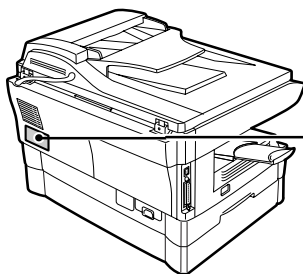
INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED.
AVOID EXPOSURE TO BEAM.
UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND
SICHERHEITSVERriegELUNG ÜBERERÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSafbrydere ER
UD AF FUNKTION. UNDGÅ UDSETTELSE FOR STRÅLING.

ADVERSE!
VARNING
VARO!

USYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES.
UNNGÅ UDSETTELSE FOR STRÅLING.
OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR
URKOPPLADE. STRÅLEN ÄR FARLIG. BETRakta EJ STRÅLEN.
AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTITINA NÄKYMÄTÖNTÄ
LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTTESEEN.

Pozor

Tento výrobek obsahuje laser nízkého výkonu. Pre zaistenie trvalej bezpečnosti neodstranujte žiadne kryty prístroja, ani sa nesnažte dostať k vnútorným častiam. Všetky servisné práce prenechajte výlučne kvalifikovaným osobám.



CLASS 1
LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1

UPOZORNENIE

Varovná nálepka na prístroji

Nálepky (⚠ ⚡) vo fixačnej časti upozorňujú na nasledujúce:

⚠ : Pozor, nebezpečie

⚡ : Pozor, horúci povrch

Upozornenie pri používaní

Pri používaní kopírovacieho zariadenia dbajte na nižšie uvedené pokyny.

⚠ Varovanie:

- Oblasť kde dochádza k zafixovaniu tonera je horúca. Pri vyberaní papiera z tejto oblasti preto dbajte na zvýšenú opatnosť.
- Nepozerajte sa priamo do zdroja svetla. Mohlo by dôjsť k poškodeniu zraku.
- Prístroj rýchlo po sebe nezapínajte a nevypínajte. Po vypnutí prístroja počkajte 10 až 15 sekúnd, a až potom prístroj znovu zapnite.
- Pri inštalácii spotrebného materiálu musí byť prístroj vypnutý.

⚠ Pozor:

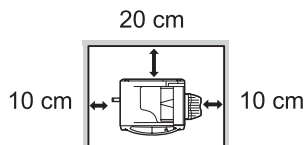
- Kopírovacie zariadenie umiestnite na pevný, rovný podklad.
- Kopírovacie zariadenie by nemalo byť inštalované na miestach, kde je zvýšená vlhkosť a prašnosť.
- Ak sa nebude kopírovacie zariadenie dlhší čas používať, napríklad počas dovolenky, vypnite elektrické napájanie a vyberte vidlicu napájania zo sieťovej zásuvky.
- Pred premiestňovaním kopírovacieho zariadenia vždy vypnite elektrické napájanie a vyberte vidlicu elektrického napájania zo sieťovej zásuvky.
- Zapnuté kopírovacie zariadenie neprikrývajte ochranným plášťom proti prachu, tkaninou, alebo plastovou fóliou. V takom prípade hrozí prehriatie a poškodenie kopírovacieho zariadenia.
- Pri inom používaní kopírovacieho zariadenia, než aké je doporučené v tomto návode na obsluhu, môže dôjsť k zasiahnutiu laserovým lúčom.
- Zásuvka by mala byť umiestnená v blízkosti prístroja, a mala by byť ľahko prístupná.

Dôležité pokyny pre výber vhodného miesta inštalácie

Prístroj neinštalujte na miesta ktoré:

- sú mokré, vlhké, alebo veľmi prašné
- sú vystavené priamemu slnečnému svetlu
- sú nedostatočne vetrané
- sú vystavené veľkým zmenám teploty alebo vlhkosti, napr. v blízkosti klimatizácie alebo kúrenia.

Okolo prístroja ponechajte dostatočný priestor pre vykonávanie servisu a pre dostatočné vetranie.



Upozornenie k zaobchádzaniu s prístrojom

Pre udržanie dobrého chodu prístroja dbajte pri zaobchádzaní s ním na nasledujúce pokyny a odporúčenia.

Prístroj chráňte pred nárazom, pádom, alebo otrasmi.

Kazetu optického valca nevystavujte priamemu slnečnému svetlu.

- Pokiaľ je kazeta vystavená priamemu slnečnému svetlu môže to mať za následok poškodenie povrchu (zelená časť) a môže to mať za následok nekvalitné kópie.

Náhradný spotrebný materiál t.j. kazetu valca a kazetu TD skladujte na tmavom mieste, a z balenia ho vyberte až tesne pred použitím.

- Pokiaľ sú kazety vystavené priamemu slnečnému svetlu, môže to mať za následok nekvalitné kópie.

Nedotýkajte sa povrchu (zelená časť) optického valca.

- Poškriabanie, alebo poškodenie valca bude mať za následok nekvalitné kópie.

Upozornenie pre laser

Vlnová dĺžka	770 nm - 795 nm
Pulzná doba	11,82 μ s / 7 mm
Výkon	0,17 mW $\pm$ 0,01 mW

Obchodné známky

- Microsoft a Windows sú ochrannými známkami firmy Microsoft Corporation v USA a v ďalších krajinách.
- IBM a PC/AT sú ochrannými známkami firmy International Business Machines Corporation.
- Adobe a Acrobat sú ochrannými známkami firmy Adobe Systems Incorporated.
- Všetky ďalšie ochranné známky a autorské práva sú vlastníctvom ich príslušných vlastníkov.



Výrobky, ktoré nesú označenie ENERGY STAR® boli navrhnuté tak, aby vysoko efektívnym využívaním energie chránili životné prostredie.

V niektorých oblastiach sú označené polohy hlavného vypínača na kopírke ako "I" a "O" miesto označenia "ON" a "OFF".

Symbol "O" označuje, že v tejto polohe hlavného vypínača nie je kopírka úplne odpojená od elektrickej siete, kopírka je ale v stave pripravenosti.

Keď je vaša kopírka takto označená, znamená "I" ako "ON" a "O" ako "OFF".

Pozor!

Pre úplné odpojenie od elektrickej siete vytiahnite prívodný kábel zo zásuvky.

Zásuvka by mala byť umiestnená v blízkosti prístroja, a mala by byť ľahko prístupná.

OBSAH

1

2

3

4

5

6

7

8

9

1 ÚVOD

POUŽÍVANIE NÁVODU	4
OZNAČENIE DIELOV A FUNKCIÍ ...	5
OVLÁDACÍ PANEL	6

2 INŠTALÁCIA PRÍSTROJA

POSTUP PRI INŠTALÁCII	7
KONTROLA DODANÝCH ČASTÍ A PRÍSLUŠENSTVA	8
PRÍPRAVA K INŠTALÁCII	8
ZÁMOK SKENOVACEJ HLAVY	9
INŠTALÁCIA KAZETY TD	10
PRIPOJENIE SIEŤOVÉHO PRÍVODNÉHO KÁBLA	12

3 ZAKLADANIE PAPIERA

PAPIER	14
ZAKLADANIE PAPIERA DO ZÁSOBNÍKA	15
BOČNÝ VSTUP (špeciálne papiere)	17

4 INŠTALÁCIA SOFTWARE

SOFTWARE SHARP PERSONAL MFP SERIES	19
POŽIADAVKY NA HARDWARE A SOFTWARE	20
PRED INŠTALÁCIOU	20
INŠTALÁCIA SOFTWARE	22
INDIKÁTORY NA OVLÁDACOM PANELI	32
PRÁCE V REŽIME TLAČE	33
PRÁCE V REŽIME SKENOVANIE ...	35
AKO POUŽÍVAŤ ONLINE MANUÁL	43
POUŽÍVANIE ĎALŠÍCH NAINŠTALOVANÝCH OVLÁDAČOV	44
PRIPOJENIE KÁBLA ROZHRANIA ...	45

5 KOPÍROVANIE

PRIEBEH KOPÍROVANIA	46
ZALOŽENIE ORIGINÁLU	47
NASTAVENIE POČTU KÓPIÍ	49
NASTAVENIE EXPOZÍCIE/ KOPÍROVANIE FOTOGRAFIÍ	49
ZMENŠENIE/ZVÄČŠENIE/ ZOOM	51
VOĽBA KAZETY PAPIERA (AL-1553, AL-1555)	51

6 ŠPECIÁLNE FUNKCIE

OBOJSTRANNÉ KOPÍROVANIE ...	52
POPIS ŠPECIÁLNYCH FUNKCIÍ ...	54
REŽIM ÚSPORY TONERA	54
UŽIVATEĽSKÉ PROGRAMY	55
ZOBRAZENIE CELKOVÉHO POČTU KÓPIÍ	56

7 UŽIVATEĽSKÁ ÚDRŽBA

VÝMENA KAZETY TD	57
VÝMENA KAZETY VALCA	58
ČISTENIE ZARIADENIA	59

8 ODSTRÁŇOVANIE ZÁVAD

ODSTRÁŇOVANIE ZÁVAD	61
INDIKÁTORY STAVU	62
ZABLOKOVANIE PAPIERA	63

9 DODATOK

TECHNICKÉ DATA	68
SPOTREBNÝ MATERIÁL	70
PREMIESTŇOVANIE PRÍSTROJA A SKLADOVANIE	71
ZOZNAM	72
LICENČNÁ ZMLUVA NA SOFTWARE	75

Táto kapitola poskytuje základné informácie k obsluhu prístroja.

POUŽÍVANIE NÁVODU

Okrem tohoto tlačeneého návodu k obsluhu je tiež k dispozícii elektronický online manuál. Pre využitie všetkých vlastností a funkcií prístroja sa doporučuje oboznámiť sa s obidvomi návodmi. Tlačený návod poskytuje všetky informácie k inštalácii a uvedenia do chodu, ako aj inštrukcie k používaniu všetkých funkcií kopírky. Online manuál obsahuje nasledujúce informácie.

Online manuál

Poskytuje informácie o tom, ako vykonávať jednotlivé voľby a pre prípadné odstraňovanie závad. Online manuál používajte pri prevádzke prístroja po tom, ak už bola vykonaná inštalácia a uvedenie do chodu.

Ako používať online manuál

Vysvetlenie ako používať online manuál.

Tlač

Poskytnutie informácií o tom, ako vytlačiť dokument.

Skenovanie

Vysvetlenie ako skenovať pomocou ovládača skenera, a ako vykonať jednotlivé nastavenia pre Button Manager.

Odstraňovanie závad

Pokyny ako riešiť problémy s ovládačom, alebo so software.

Zvyklosti používané v tomto návode a v online manuále

- Tento návod k obsluhu vysvetľuje obsluhu modelov AL-1552, AL-1553 a AL-1555. V prípade, že je obsluha zhodná, platí časť pre AL-1555.
- Vyobrazenie obrazoviek ovládača a obrazoviek počítača ukazuje obrazovky tak, ako vyzerajú vo Windows XP Home Edition. Niektoré názvy na týchto vyobrazeniach sa môžu trochu líšiť od vyobrazenia v iných operačných systémoch.
- Tento návod k obsluhu označuje jednopriechodový podávač originálov ako "SPF" a obracací jednopriechodový podávač originálov ako "RSPF".
- V tomto návode sa používajú nasledujúce ikony, ktoré poskytujú užívateľovi ďalšie informácie k používaniu prístroja.



Va rovanie

Varuje užívateľa pred nebezpečím zranenia alebo poškodenia kopírovacieho zariadenia v prípade, že nebude dodržiavať príslušné pokyny.



Pozor

Týmto symbolom je užívateľ upozorňovaný na možnosť poškodenia kopírovacieho zariadenia, alebo častí tohoto zariadenia, ak nebude rešpektovať príslušné pokyny.



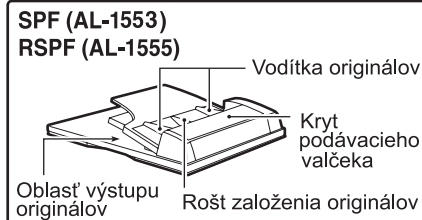
Poznámka

Tento symbol obsahuje menej dôležité informácie o technických údajoch, funkciách, prevádzke kopírovacieho zariadenia, ktoré môžu uľahčiť prácu s týmto zariadením.

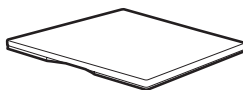


Tento symbol označuje písmeno, ktoré sa zobrazilo na displeji.

OZNAČENIE DIELOV A FUNKCIÍ

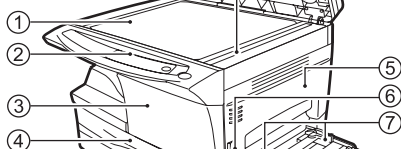


Veko originálu(AL-1552)



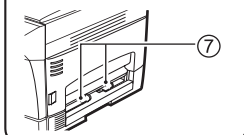
SPF (AL-1553)
RSPF (AL-1555)

Miesto snímania z podávača



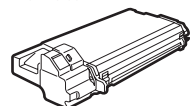
Kazeta 2 (AL-1555)

Bočný vstup jedno-listový (AL-1552)

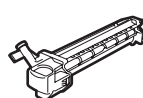


Bočný vstup viaclistový (AL-1553, AL-1555)

Kazeta TD



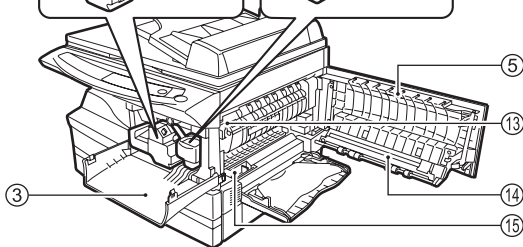
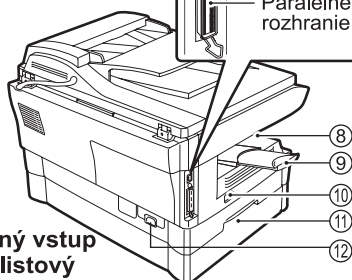
Kazeta valca



Rozhranie

USB rozhranie

Paralelne rozhranie



① Sklo originálu

② Ovládací panel

③ Predný kryt

④ Zásobník papiera

⑤ Bočný kryt

⑥ Tlačidlo otvorenia bočného krytu

⑦ Vodítka bočného vstupu

⑧ Výstupný rošt kópií

⑨ Predĺženie výstupného roštu kópií

⑩ Hlavný vypínač

⑪ Madlo

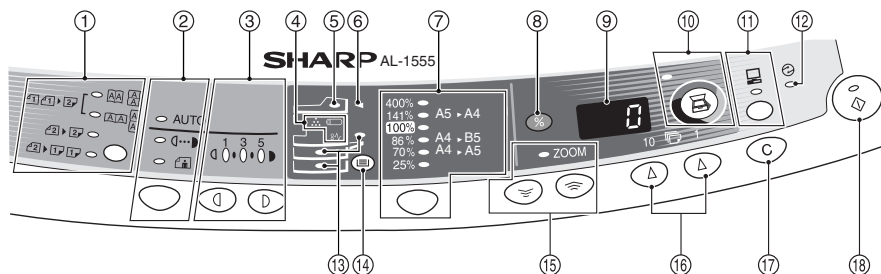
⑫ Konektor sieťového prírodného káblu

⑬ Uvoľňovacie páčky fixačnej časti

⑭ Prenosová korona

⑮ Čistič korony

OVLÁDACÍ PANEL



① Tlačidlo a indikátory originál-kópia

Obojstranné kópie z jednostranných originálov. Možnosť voľby obracania po dlhej, alebo po krátkej strane.

Obojstranné kópie z obojstranných originálov. (Možno zvoliť len pri použití podávača RSPF.) (AL-1555)

Jednostranné kópie z obojstranných originálov. (Možno zvoliť len pri použití podávača RSPF.) (AL-1555)

② Tlačidlo a indikátory expozície

Používa sa na zvolenie automatického, manuálneho a foto režimu expozície. Rozsvietený indikátor zobrazuje zvolený režim expozície. (str. 49)

③ Tlačidlá a indikátory zosvetlenia a stmavenia

Používa sa v ručnom režime a fotorežime. Rozsvietený indikátor zobrazuje zvolenú úroveň. (str. 49) Používajú sa na spustenie alebo zakončenie zadávania programových hodnôt. (str. 55)

④ Varovné indikátory

- Indikátor nutnosti výmeny optického valca. (str. 58)
- ⌘ Indikátor chybného zavedenia papiera (str. 63)
- ⋯ Indikátor výmeny kazety TD (str. 57)

⑤ Indikátor SPF (str. 48) (AL-1553)

⑥ Indikátor RSPF (str. 48) (AL-1555)

Indikátor zablokovania na SPF

⑦ Indikátor zablokovania na RSPF

(str. 66) (AL-1553)

⑧ Tlačidlá a indikátory pevných merítok

Tlačidlá sa používajú na postupnú voľbu pevných merítok zmenšenia alebo zväčšenia. Rozsvietený indikátor zobrazuje zvolené merítko. (str. 51)

⑧ Tlačidlo na zobrazenie mierky (%) (str. 51)

⑨ Displej

Zobrazí zvolený počet kópií, merítko zmenšenia alebo zväčšenia, číslo užívateľských programov alebo poruchový kód.

⑩ Tlačidlo a indikátor SCANNER (str. 32, str. 39)

⑪ Tlačidlo a indikátor ON LINE

Indikátor svieti, ak je zariadenie v režime tlače alebo skenovania. Popis indikátora ON LINE viz "INDIKÁTORY NA OVLÁDACOM PANELI" (str. 32)

⑫ Indikátor úspory energie

Indikátor svieti, ak je zariadenie v režime úspory elektrickej energie. (str. 54, str. 55)

⑬ Indikátory zvoleného zásobníka

Zvolený zásobník sa označuje rozsvieteným indikátorom.

⑭ Tlačidlo voľby kazety

(AL-1553, AL-1555)

Služí pre voľbu zdroja podávania papiera (kazeta alebo bočný vstup viaclistový). (str. 51)

⑮ Tlačidlá a indikátor ZOOM

Používa sa na zväčšenie alebo zmenšenie v rozsahu 25-400% po krokoch 1%. (str. 51)

⑯ Tlačidlá počtu kópií

- Používajú sa na zadávanie počtu kópií (1 až 99). (str. 49)
- Používajú sa pre zadávanie programových hodnôt. (str. 55)

⑰ Tlačidlo rušenia

- Nuluje počet zvolených kópií, alebo ukončuje kopirovací proces. (str. 49)
- Pri stlačení v kludnom stave sa zobrazí celkový počet vytvorených kópií. (str. 56)

⑱ Tlačidlo a indikátor kopírovania

- Kopírovanie je možné len vtedy, ak svieti indikátor.
- Stlačením tlačidla spustí kopírovanie.
- Používa sa na uloženie programových hodnôt. (str. 55)

Pre riadnu inštaláciu prístroja postupujte podľa pokynov uvedených nižšie.



Poznámka

Keď prístroj po inštalácii alebo pri prevádzke riadne nepracuje, alebo nie je možné používať niektorú jeho funkciu, postupujte podľa časti "ODSTRAŇOVANIE ZÁVAD" (str. 61).

POSTUP PRI INŠTALÁCII

Keď prístroj budete používať po prvý krát, postupujte podľa pokynov uvedených nižšie.

1 Otvorte krabicu a skontrolujte, či obsahuje všetky časti. (str. 8)

2 Stiahnite ochranné materiály. (str. 9)

3 Nainštalujte kazetu TD. (str. 10)

4 Zložte papier do kazety (str. 15) alebo na bočný vstup viaclistový*¹ (str. 17).

5 Zasuňte koniec dodaného sieťového prírodného kábla do konektora na zadnej strane prístroja.

6 Zasuňte koniec prírodného kábla do najbližšej zásuvky (str. 12)

7 Nainštalujte software.*² (str. 19)

8 Pripojte kábel rozhrania*² (str. 45) a prístroj zapnite. (str. 12)

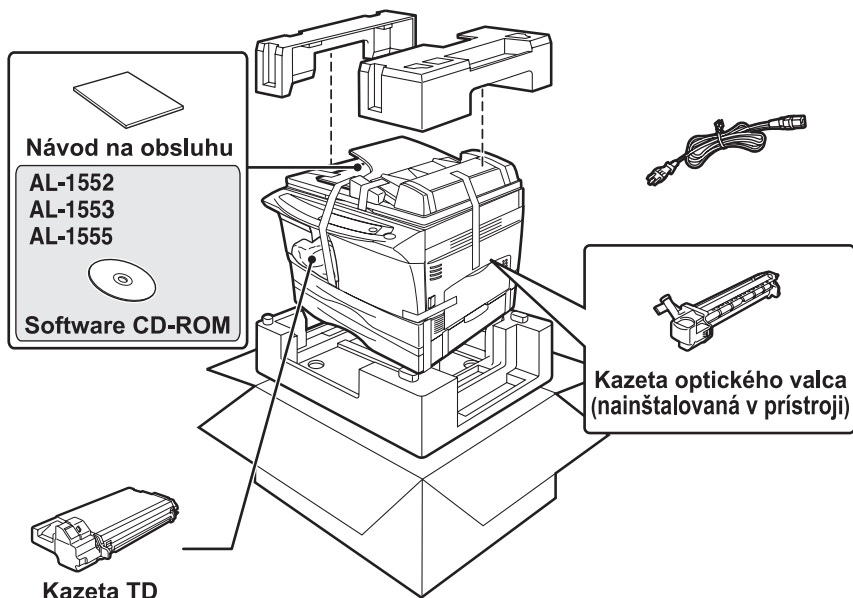
9 Teraz môžete váš dokument kopírovať (str. 46), tlačiť (str. 33) alebo skenovať. (str. 35)

*¹ Bočný vstup viaclistový je súčasťou len modelov AL-1553 a AL-1555.

*² Pokiaľ používate prístroj len pre kopírovanie, preskočte tento krok.

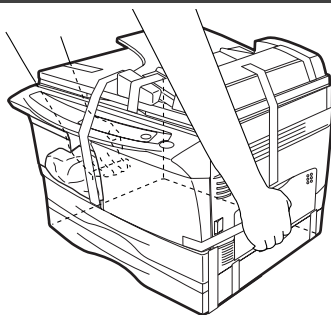
KONTROLA DODANÝCH ČASTÍ A PRÍSLUŠENSTVA

Otvorte krabicu a skontrolujte, či obsahuje všetky nasledujúce súčasti.
Keď niečo chýba alebo je poškodené, kontaktujte ihneď predajcu zariadenia.



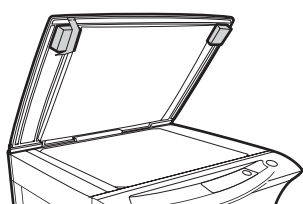
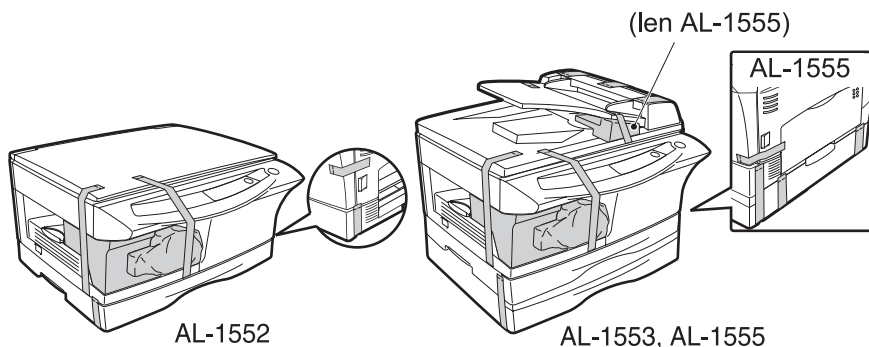
PRÍPRAVA K INŠTALÁCII

- 1** Prístroj pri vybalovaní a pri prenášaní na miesto inštalácie uchopte vždy len za madla na obidvoch bočných stranách.

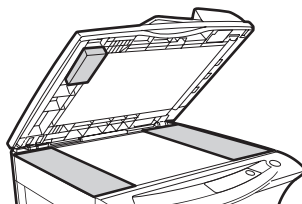


2

Stiahnite všetky pásky podľa nákresu nižšie. Potom odklopte veko originálu/podávač SPF/RSPF a vyberte ochranný materiál. Potom vyberte balenie obsahujúce sieťový prírodný kábel a kazetu TD.



AL-1552

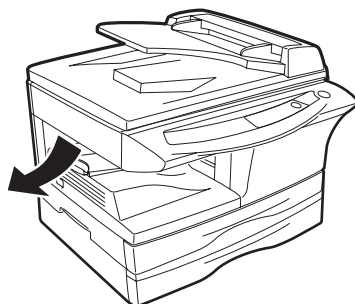
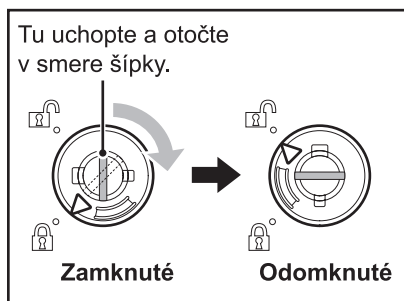


AL-1553, AL-1555

2

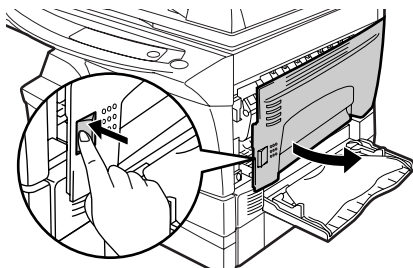
ZÁMOK SKENOVACEJ HLAVY

Zámok skenovacej hlavy je pod sklom originálu. Keď je zámok zamknutý (🔒), prístroj nebude pracovať. Zámok odomknite (🔓) podľa nákresu nižšie.

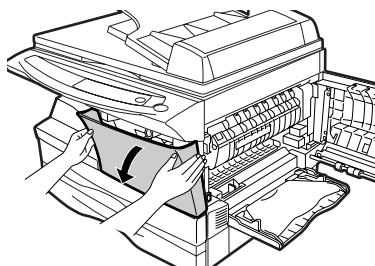


INŠTALÁCIA KAZETY TD

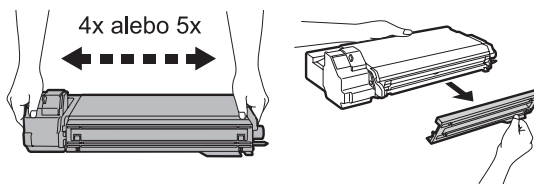
- 1** Sklopte dole bočný vstup viaclistový (AL-1553, AL-1555, str. 17) a potom otvorte bočný kryt.



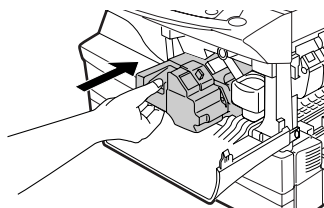
- 2** Ľahkým zatlačením na obidvoch stranách otvorte predný kryt.



- 3** Vyberte kazetu TD z balenia. Kazetu uchopte na obidvoch stranách a vodorovne ju pretraste asi štyrikrát alebo päťkrát. Uchopte výstupok ochranného krytu a pritiažením k sebe stiahnite z kazety.



- 4** Stlačte uvoľňovacie tlačidlo a zasunúť kazetu TD do stroja až na doraz.

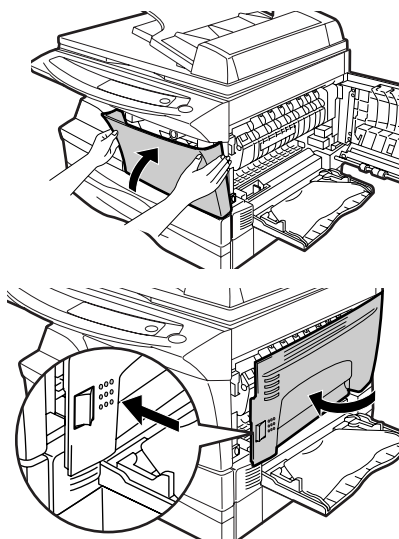


- 5** Zavrite predný kryt a potom bočný kryt zatlačením na vypuklé výstupky u tlačidla pre otvorenie bočného krytu. Indikátor výmeny kazety TD () zhasne a indikátor () sa rozsvieti.



Poznámka

Pri zatváraní krytov dbajte na to, aby bol najskôr riadne zatvorený predný kryt a až potom bočný kryt. Keď budete zatvárať kryty v inom poradí, môže dôjsť k ich poškodeniu.



2

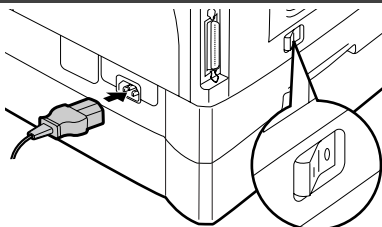
PRIPOJENIE SIEŤOVÉHO PRÍVODNÉHO KÁBLA



Pozor

Pokiaľ používate prístroj v inej krajine, ako v ktorej bol zakúpený, skontrolujte či je miestne sieťové napätie zhodné s vaším modelom. Pokiaľ pripojíte prístroj na iné napájacie napätie, môže dôjsť k neopraviteľnému poškodeniu prístroja.

- 1 Skontrolujte, či je hlavný vypínač prístroja v polohe OFF. Zasuňte koniec dodaného sieťového prívodného kábla do konektora na zadnej strane prístroja.**



- 2 Druhý koniec dodaného sieťového prívodného kábla zasuňte do najbližšej zásuvky.**

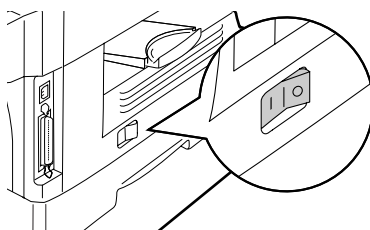


Pozor

Prívodný kábel zasuňte len do správne uzemnenej zásuvky. Nepoužívajte predlžovacie káble.

Zapnutie stroja

Skontrolujte, či je hlavný vypínač stroja v polohe vypnutý. Zasuňte jeden koniec sieťového prívodného kábla do konektoru na zadnej strane prístroja, a druhý koniec do najbližšej zásuvky. Zapnite hlavný vypínač, ktorý sa nachádza na ľavej strane stroja, do polohy "ON". Indikátor v tlačidle Štart (⏻) sa rozsvieti, a ostatné indikátory ovládacieho panelu sa rozsvetia do východzieho nastavenia a indikujú tak pripravenosť stroja k prevádzke. Údaje k východzieho nastaveniu, viz "Východzie nastavenie ovládacieho panelu" na nasledujúcej strane.



Poznámka

- Po uplynutí nastavenej doby, po ktorú sa na stroji nevykonávala žiadna činnosť, prejde prístroj do režimu úspory energie. Nastavenie doby pre prechod do režimu úspory energie je možné zmeniť, viz "UŽÍVATEĽSKÉ PROGRAMY" (str. 55).
- Prístroj sa vráti do východzieho nastavenia po uplynutí nastavenej doby po ukončení kopírovania. Nastavenie doby pre prechod do východzieho nastavenia (návrat displeja) je možné zmeniť, viz "UŽÍVATEĽSKÉ PROGRAMY" (str. 55).

Skenovacia hlava

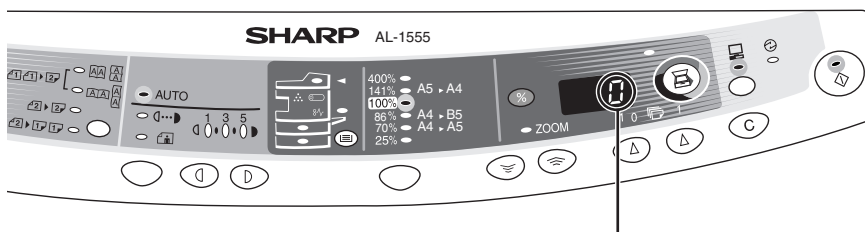
Lampa skenovacej hlavy zostáva v režime pripravenosti (indikátor v tlačidle Štart svieti) stále zapnutá.

Prístroj si pre udržanie stálej kvality kópie vykonáva pravidelne nastavenie lampy skenovacej hlavy. V túto chvíľu sa skenovacia hlava automaticky pohybuje. Ide o normálny jav, ktorý neznamená žiadnu závalu prístroja.

Počiatkové nastavenie ovládacieho panela

Indikátory ovládacieho panelu budú vo východnom nastavení po zapnutí stroja, po ukončení kopírovania, alebo po uplynutí doby nastavenej ako "Návrat displeja" (str. 55), alebo po dvojitom stlačení tlačidla (C).

Východzie nastavenie ovládacieho panelu je vyobrazené nižšie.



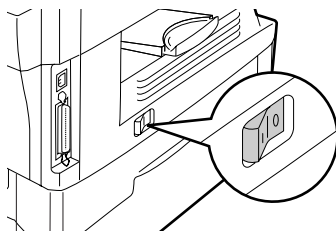
Na displeji je zobrazené

Pri kopírovaní v tomto stave, budú použité voľby podľa nasledujúcej tabuľky.

Počet zvolených kópií	1 kópia
Expozícia	AUTO
Zoom	100%
Podávanie papiera	Zásobník

Spôsob vypnutia stroja

Pokiaľ sa stroj po určitú dobu nepoužíva, prejde do režimu automatického vypnutia (str. 55) tak, aby sa spotreba elektrickej energie znížila na minimum. V prípadoch, kedy nebudete stroj dlhšiu dobu používať stroj vypnite pomocou hlavného vypínača, a vytiahnite sieťový prívodný kábel zo zásuvky.



Pre založenie papiera do stroja postupujte podľa popisu nižšie.

PAPIER

Najlepšie výsledky pri kopírovaní dosiahnete pri používaní papiera doporučeného firmou SHARP.

Podávanie papiera	Druhy papiera		Rozmery	Váha
Zásobník	Obyčajný papier		A4 A5 B5 Letter Legal Invoice	56g/m ² až 80g/m ²
Bočný vstup	Obyčajný papier a silný papier		A4 A5 A6 B5 B6 Letter** Legal Invoice	52g/m ² až 128g/m ^{2**}
	Špeciálny papier	Priehľadné fólie	A4 Letter	
		Obálky*	International DL International C5 Commercial 10 Monarch	

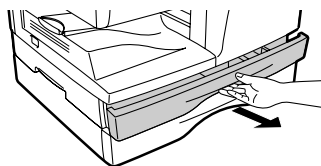
* Nepoužívajte neštandardné obálky, a obálky, ktoré majú kovové sponky, príchytky z umelej hmoty, šnúrkové uzatváranie, okienka, vystuženia, samolepiace plochy, alebo syntetické materiály. Nepoužívajte tiež obálky naplnené vzduchom, alebo obálky s už upevnenými samolepkami. Mohlo by dôjsť k poškodeniu kopírky.

** Pre papier s váhou v rozsahu 104 až 128 g/m², je A4 maximálna veľkosť, ktorú je možné založiť na bočný vstup jednolistový alebo viaclistový.

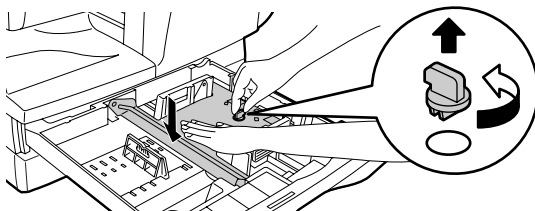
- Špeciálne druhy papiera ako priehľadné fólie, etikety a obálky sa musia zakladať po jednotlivých listoch na bočný vstup jednolistový alebo viaclistový.

ZAKLADANIE PAPIERA

- 1** Zľahka nadvihnite a vytiahnite zásobník až k zarážkam.

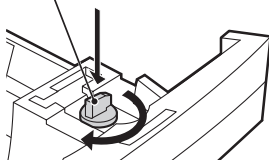


- 2** Vyberte zaist'ovací kolík prítlačnej dosky. Kolíkom otočte v smere šípky, zatlačte dole na prítlačnú dosku a kolík vyberte.

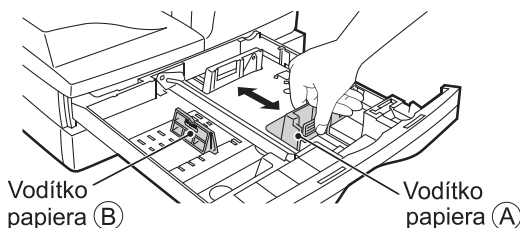


- 3** Zaist'ovací kolík, vybraný v kroku 2 si uschovajte. Zaist'ovací kolík prítlačnej dosky uložte na jeho úložné miesto a otočením zaistíte.

Zaist'ovací kolík prítlačnej dosky



- 4** Nastavte vodítka papiera v kazete na šírku a dĺžku papiera. Stlačte páčku vodítka papiera (A) a vodítko posuňte na šírku papiera. Vodítko papiera (B) presuňte do príslušného výrezu tak, ako je v kazete vyznačené.

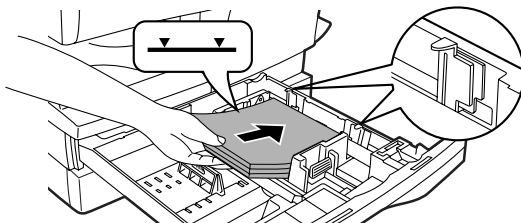


5 Papier prevetrajte a vložte ho do zásobníka. Okraje papiera musia byť pod rohovými separátormi.



Poznámka

Papier nezakladajte nad rysku maximálnej výšky (). V opačnom prípade by mohlo dochádzať k zablokovaniu papiera.



6 Zasuňte zásobník poriadne späť do kopirovacieho zariadenia.



Poznámka

- Pre založenie papiera zrušte blikajúce stlačením tlačidla (), bez nutnosti reštartovania kopírky. Indikátor na displeji zhasne a indikátor v tlačítku štart () sa rozsvieti.
- Dbajte na to, aby papier nebol prehnutý, zaprášený, zkrútený, alebo ohnutý na okrajoch.
- Dbajte na to, aby bol všetok papier rovnakého rozmeru a typu.
- Pri zakladaní papiera dbajte na to, aby medzi papierom a vodičkami nebola žiadna medzera, a tiež na to, aby nebolo vodičko pritlačené príliš tesne a neohýbalo papier. Papier založený týmto spôsobom by bol podávaný šikmo, alebo so zásekami.
- Pokiaľ sa nebude prístroj dlhšiu dobu používať, vyberte papier z kazety a uložte ho na suchom mieste. Pokiaľ by sa papier ponechal v stroji dlhšiu dobu, absorboval by vlhkosť zo vzduchu, a potom by dochádzalo k zásekom papiera.
- Pri dopĺňaní papiera najprv vyberte všetok starý papier. Pri dopĺňaní papiera na existujúci papier by mohlo dochádzať k podávaniu dvoch listov papiera naraz.

BOČNÝ VSTUP (špeciálne papiere)

Bočný vstup viaclistový (AL-1553, AL-1555) alebo jednolistový (AL-1552) môže byť použitý pre založenie štandardného papiera, transparentných fólií, samolepiek a iných špeciálnych papierov. Z tohoto zdroja môže byť podávaný papier o rozmeroch od A6 do A4 a váhy od 52 do 128 g/m². (Pre papier váhy od 104 do 128 g/m² je maximálna prípustná veľkosť A4.)



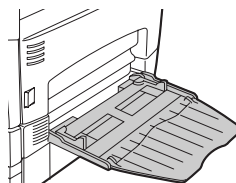
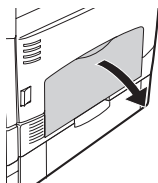
Poznámka

- Bočný vstup viaclistový (AL-1553, AL-1555) pojme maximálne 50 listov papiera. (Množstvo závisí na type založeného papiera.) Bočný vstup jednolistový (AL-1552) pojme len jeden list papiera.
- Obráz musí byť menší ako papier alebo fólia, na ktorú sa kopíruje. Ak je obráz väčší ako kopírovací papier alebo fólia, potom sa na okrajoch kópií môže objaviť zašpinenie.

Bočný vstup viaclistový (AL-1553, AL-1555)

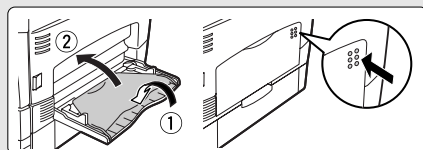
1

Sklapte bočný vstup dole a sklopte tiež predĺženie vstupu.



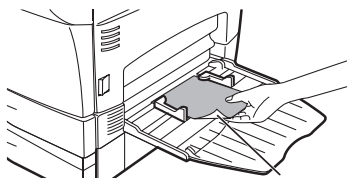
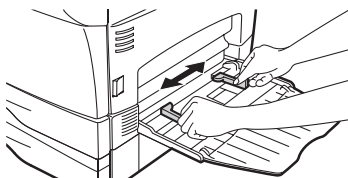
Poznámka

Pre zaklopenie bočného vstupu viaclistového, vykonajte krok 1 a potom krok 2 podľa vyobrazenia a zatlačte na vypuklé výstupky na pravej strane roštu až tento zaklapne.



2

Nastavte vodítka papiera na šírku papiera. Založte papier (tlačenou stranou dole) na bočný vstup až na doraz.



Strana tlače



Poznámka

- Papier musí byť podávaný úzkou stranou dopredu.
- Transparentné fólie, samolepky a ďalšie papiere pre špeciálne použitie musia byť zakladané po jednotlivých listoch.
- Pri kopírovaní na transparentné fólie každú zhotovenú kópiu ihneď odoberte. Nenechajte kópie aby sa zlepiли dohromady. Pri zakladaní obálok dbajte na to, aby boli rovné a ploché.

3

Stlačte tlačidlo voľby zdroja papiera (Ⓢ) a zvolte bočný vstup.

3

Bočný vstup jednolistový (AL-1552)



Poznámka

- Akonáhle založíte na jednolistový bočný vstup list papiera a je zvolené zhotovenie viacej kópií (str. 49), indikátor zvoleného počtu kópií sa zmení na "0" a zhotoví sa len jedna kópia.
- Pri kopírovaní na transparentné fólie každú zhotovenú kópiu ihneď odoberte. Nenechajte kópie aby sa zlepili dohromady.

1 Pred začatím kopírovania vykonajte voľby kopírovania.

Ďalšie informácie k nastaveniu volieb kopírovania viz časť "KOPÍROVANIE" (str. 46)". Ďalšie informácie k nastaveniu volieb tlače viz online manuál, alebo súbor nápovedy ovládača tlačiarne, a potom začnite tlačiť z bočného vstupu.

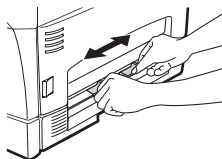
2 Nastavte vodiace lišty podľa šírky papiera. Na bočný vstup vložte kopírovací papier stranou, na ktorú sa bude tlačiť dolu.

Režim kopírovania

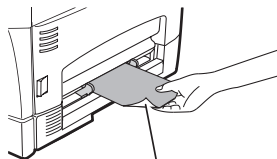
Po založení papiera je papier automaticky podávaný a prebehne kopírovanie.

Režim tlače

Po zobrazení  na displeji počkajte až sa rozsvieti indikátor miesta zdroja papiera a založte papier. Stroj automaticky podá papier a prebehne tlač.



(AL-1217D)



Strana potlače

Poznámka pre zakladanie obálok

- Obálky zakladajte do bočného vstupu úzkou stranou dopredu, a vždy len po jednej.
- Nepoužívajte neštandardné obálky, a obálky, ktoré majú kovové spony, príchytky z umelej hmoty, šnúrkové uzatváranie, okienka, vystuženia, samolepiace plochy alebo syntetické materiály. Nepoužívajte tiež obálky naplnené vzduchom, alebo obálky s už upevnenými samolepkami.
- U obálok s vyrytým a nerovným povrchom sa môže výsledná tlač stierať.
- Pri vysokej vlhkosti a teplote môže dôjsť k lepeniu lepiacej vrstvy, a pri kopírovaní sa môžu zalepiť.
- Používajte len ploché a riadne preložené obálky. Inak môže dochádzať k nesprávnemu kopírovaniu, alebo k zásekom obálok pri podávaní.
- Pri voľbe typu obálky v ovládači pre tlačiareň zvolte typ buď Com10, DL, C5 alebo Monarch. (Podrobnejšie informácie k ovládaču tlačiarne nájdete v online manuále.)
- Pred vykonaním skutočného kopírovania / tlače doporučuje sa zhotoviť si skúšobnú kópiu/výtlačok.

Táto kapitola podáva informácie o tom, ako nainštalovať požadované software tak, aby bolo možné stroje AL-1552, AL-1553 a AL-1555 používať ako tlačiareň a skener, a taktiež je tu napísané ako používať funkciu tlače a skenovania. V tejto kapitole je používaná nasledujúca terminológia.

CD-ROM

Znamená dodané CD-ROM so software SHARP Personal MFP series.

SOFTWARE SHARP PERSONAL MFP SERIES

Dodané CD-ROM obsahuje software pre tento prístroj.

MFP ovládač

Ovládač skenera

Umožňuje používať funkciu skenovania z aplikácie TWAIN-kompatibilný a WIA-kompatibilný.

Ovládač tlačiarne

Umožňuje používať funkciu tlače z počítača.

Okno stavu tlače

V okne sledovania stavu tlače je zobrazená informácia o stave tlače a informácia o prebiehajúcej tlači.

Sharpdesk

Predstavuje integrované softwarové prostredie, ktoré umožňuje jednoduchú správu dokumentov a obrazových súborov, a tiež umožňuje spúšťať aplikácie.

Button Manager

Button Manager umožňuje využívať funkciu tlačidla SCANNER () na kopírke.



Poznámka

Funkcia skenovanie je dostupná len vo Windows 98/Me/2000/XP a to cez USB pripojenie. Pre užívateľov, pracujúcich vo Windows 95/NT 4.0, alebo používajúcich paralelne pripojenie, je dostupná len funkcia tlače.

POŽIADAVKY NA HARDWARE A SOFTWARE

Pred inštaláciou software skontrolujte, či váš počítač spĺňa nasledujúce požiadavky na hardware a software.

Typ počítača	IBM PC/AT alebo kompatibilný, vybavený rozhraním USB1.1* ¹ , alebo obojsmerným paralelným rozhraním (IEEE 1284)
Operačný systém* ²	Windows 95, Windows 98, Windows Me, Windows NT Workstation 4.0 (ServicePack 5 alebo novší)* ³ , Windows 2000 Professional, Windows XP Professional* ³ , Windows XP Home Edition* ³
Zobrazenie	800 x 600 bodov (SVGA) s 256 farbami (alebo lepší)
Voľné miesto na disku	150MB alebo viac
Ďalšie požiadavky na hardware	Prostredie, v ktorom je ktorýkoľvek operačný systém uvedený vyššie plne funkčný

*¹ Kompatibilný model s predinštalovanými Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP Professional alebo Windows XP Home Edition s rozhraním USB ako štandardným vybavením.

*² Tlač v režime MS-DOS nie je možná.

*³ Pre inštaláciu tohoto software pomocou inštalátora sú potrebné práva administrátora.

PRED INŠTALÁCIOU

Nasledujúca tabuľka uvádza ovládače a software, ktoré môžu byť nainštalované pre každú verziu Windows, a spôsob pripojenia rozhrania.

	MFP ovládač		Button Manager	Sharpdesk
	Ovládač tlačiarne/ Okno stavu tlače	Ovládač skenera		
Užívatelia Windows 98/Me/2000/XP a užívatelia USB rozhrania	Dostupné* ¹	Dostupné	Dostupné	Dostupné
Užívatelia Windows 98/Me/2000/XP a užívatelia paralelného rozhrania		Nedostupné	Nedostupné	Dostupné* ²
Užívatelia Windows 95/NT 4.0				

*¹ Keď je prístroj pripojený cez paralelný port, okno stavu tlače je možné použiť len vtedy, keď je paralelný port nastavený na režim ECP. Nastavenie režimu paralelného portu, viz návod k obsluhu počítača, alebo kontaktujte výrobcu vášho počítača.

*² Sharpdesk môže byť pri používaní paralelného portu nainštalovaný, avšak funkciu skenovanie nie je možné používať.



Pozor

Keď je nainštalovaný ďalší ovládač tlačiarne GDI, alebo ovládač Windows Printing System? Keď je nainštalovaný, vykonajte zmeny nastavenia portu tlačiarne. Zmena nastavenia portu tlačiarne, viz "POUŽÍVANIE ĎALŠÍCH NAINŠTALOVANÝCH OVLÁDAČOV" (str. 44).

Postup inštalácie

Postupujte podľa nižšie uvedenej tabuľky a začnite s inštaláciou.

Operačný systém	Rozhranie	Odkaz na ďalšie stránky
Windows XP	USB/ Paralelne	Inštalácia vo Windows XP (USB/Paralelne rozhranie) (str. 22)
Windows 98	USB	Inštalácia vo Windows 98/Me/2000 (USB rozhranie) (str. 26)
	Paralelne	Inštalácia vo Windows 95/98/Me/NT4.0/2000 (Paralelne rozhranie) (str. 29)
Windows Me	USB	Inštalácia vo Windows 98/Me/2000 (USB rozhranie) (str. 26)
	Paralelne	Inštalácia vo Windows 95/98/Me/NT4.0/2000 (Paralelne rozhranie) (str. 29)
Windows 2000	USB	Inštalácia vo Windows 98/Me/2000 (USB rozhranie) (str. 26)
	Paralelne	Inštalácia vo Windows 95/98/Me/NT4.0/2000 (Paralelne rozhranie) (str. 29)
Windows 95/ NT 4.0	Paralelne	Inštalácia vo Windows 95/98/Me/NT4.0/2000 (Paralelne rozhranie) (str. 29)

INŠTALÁCIA SOFTWARE

V tejto kapitole sa používa nasledujúca terminológia.

MFP

Termín označuje, že sa jedná o multifunkčné zariadenie, tj. tlačiareň a skener.



Poznámka

- V nasledujúcom popise sa predpokladá, že myš je nakonfigurovaná na obsluhu pravou rukou.
- Pre tlač, alebo skenovanie, musí byť prístroj v stave online.
- Funkcia skenovanie pracuje len pri použití kábla rozhrania USB.
- Pokiaľ sa zobrazí akékoľvek poruchové hlásenie, problém vyriešte podľa pokynov na obrazovke. Po vyriešení problému bude inštalácia pokračovať. Podľa druhu problému môže nastať prípad, že musíte inštaláciu opustiť. V takom prípade kliknite na tlačidlo "Cancel", a inštalácia sa ukončí. Po vyriešení problému vykonajte inštaláciu znova od začiatku.

Inštalácia vo Windows XP (USB/paralelne rozhranie)

Pred započatím inštalácie skontrolujte, či nie je pripojený kábel USB rozhrania, alebo kábel paralelného rozhrania.

1 Zložte dodané CD-ROM do mechaniky CD-ROM.

2 Kliknite na tlačidlo "start", kliknite na "My computer" (🖥️), a potom kliknite dvakrát na ikonu CD-ROM (💿).



Poznámka

Pokiaľ sa kedykoľvek počas inštalácie zobrazí hlásenie "Found New Hardware Wizard", kliknite vždy na tlačidlo "Cancel".

3 Kliknite dvakrát na ikonu "setup" (🔧).



Poznámka

Pokiaľ sa po dvojitém kliknutí na ikonu "setup" zobrazí žiadosť o voľbu jazyka, vyberte jazyk, ktorý chcete používať, a kliknite na tlačidlo "Next". (Normálne sa správny jazyk zvolí automaticky.)

4 Vyberte balík software, ktorý sa má nainštalovať, a potom kliknite na tlačidlo "Next".

Nainštalujú sa balíky software, ktoré sú na zozname na obrazovke označené zaškrtnutím (☑).

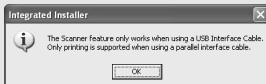
Kliknite na tlačidlo "Display README" a zobrazí sa informácia k zvolenému balíku software.





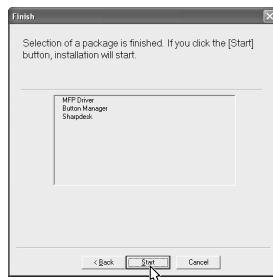
Poznámka

- *Pokiaľ používate pripojenie cez paralelné rozhranie, nezaškrťajte okienko Button Manager, pretože táto funkcia nie je cez paralelné rozhranie podporovaná.*
- *Pokiaľ sa zobrazí nasledujúca obrazovka, kliknite na tlačidlo "OK". Prečítajte si znovu časť "PRED INŠTALÁCIOU" (str. 20), a potom vyberte len požadovaný balík software, ktorý sa má nainštalovať.*



5 Znova si na obrazovke skontrolujte vybrané balíky software, ktoré sa majú nainštalovať, a potom kliknite na tlačidlo "Start".

Balíky software, ktoré sa budú inštalovať sa zobrazia na obrazovke. Pokiaľ je zobrazený iný nepožadovaný balík, kliknite na tlačidlo "Back", a znova vyberte požadovaný balík software.



6 Kopírovanie súborov pre inštaláciu ovládačov MFP a nastavenie paralelného rozhrania (Tento krok sa spustí, pokiaľ bol zvolený v kroku 4).

- 1 Po potvrdení hlásenia v okne "Welcome", kliknite na tlačidlo "Next".
- 2 Zobrazí sa dialógové okno žiadajúce potvrdenie, že k prístroju nie je pripojený kábel USB, alebo paralelné rozhranie. Skontrolujte, či kábel rozhrania nie je skutočne pripojený, a kliknite na tlačidlo "Next".
- 3 V dialógovom okne, zobrazujúcom súbory, ktoré majú byť kopírované pre inštaláciu ovládača MFP, kliknite na tlačidlo "Next". Inštaláčny program začne kopírovať súbory. Keď sa počas kopírovania súborov zobrazí nasledujúca obrazovka (hlásenie sa môže zobraziť niekoľkokrát), kliknite na "Continue Anyway".
- 4 Keď sa zobrazí dialógové okno "The MFP driver installation is complete.", kliknite na tlačidlo "OK". Spustí sa inštalátor pre Button Manager.



4

7 Spustenie inštalácie programu Button Manager (Tento krok sa spustí, pokiaľ bol zvolený v kroku 4).

- 1 Po potvrdení hlásenia v okne "Welcome" kliknite na tlačidlo "Next".
- 2 Prečítajte si hlásenie v okne "Please read the following information.", a potom kliknite na tlačidlo "Next".
- 3 Pokiaľ sa zobrazí hlásenie s možnosťou určenia miesta inštalácie software, kliknite na tlačidlo "Next".
- 4 Keď program zobrazí hlásenie "Do you want the Button Manager added to Startup?", zakrížkujte "Yes" a kliknite na tlačidlo "OK".
Inštalačný program začne kopírovať súbory.
- 5 Keď sa zobrazí hlásenie o dokončení inštalácie, kliknite na tlačidlo "Finish".
Spustí sa inštalátor pre Sharpdesk.

8 Spustenie inštalácie programu Sharpdesk (Tento krok sa spustí, pokiaľ bol zvolený v kroku 4).

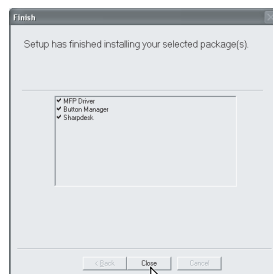
- 1 Po potvrdení hlásenia v okne "Welcome to Sharpdesk installation" kliknite na tlačidlo "Next".
- 2 Prečítajte si hlásenie v okne "Information", a potom kliknite na tlačidlo "Next".
- 3 Keď sa zobrazí okno "Choose Destination Location", kliknite na tlačidlo "Next".
- 4 Keď sa zobrazí okno "Select Program Folder", kliknite na tlačidlo "Next".
Inštalačný program začne kopírovať súbory.
- 5 Keď sa zobrazí hlásenie o dokončení inštalácie, kliknite na tlačidlo "Finish".

9 Po zobrazení hlásenia "Setup has finished", informujúceho o ukončení inštalácie kliknite na tlačidlo "Close". Keď sa zobrazí hlásenie "Now connect the MFP interface cable to the PC.", kliknite na tlačidlo "OK".



Poznámka

Po inštalácii sa môže zobraziť hlásenie so žiadosťou o reštart počítača. V takom prípade kliknite na tlačidlo "Yes" a reštartujete počítač.



10 Skontrolujte, či je MFP prístroj zapnutý, a potom pripojte kábel USB rozhrania, alebo paralelného rozhrania. (str. 45)

Systém Windows zistí zariadenie, a zobrazí sa obrazovka Plug and Play. Keď používate Windows XP a paralelne rozhranie, prejdite na krok 12.

11 Začnite s inštaláciou ovládača skenera.

- 1** V dialógovom okne "Found New Hardware Wizard" sa zobrazí "SHARP AL-xxxx" (kde je xxxx označenie modelu vášho zariadenia). Vyberte "Install the software automatically (Recommended)", a kliknite na tlačidlo "Next".
 - 2** Zobrazí sa dialógové okno "Install hardware". Kliknite na tlačidlo "Continue Anyway".
 - 3** Keď je inštalácia ovládača hotová, kliknite na tlačidlo "Finish", čím sa ukončí inštalácia ovládača skenera.
-

12 Začnite s inštaláciou ovládača tlačiarne.

- 1** V dialógovom okne "Found New Hardware Wizard" sa zobrazí "SHARP AL-xxxx" (kde je xxxx označenie modelu vášho zariadenia). Vyberte "Install the software automatically (Recommended)", a kliknite na tlačidlo "Next".
- 2** Zobrazí sa dialógové okno "Hardware Installation". Kliknite na tlačidlo "Continue Anyway".
- 3** Keď je inštalácia ovládača hotová, kliknite na tlačidlo "Finish", čím sa ukončí inštalácia ovládača tlačiarne.

Tým ste ukončili inštaláciu celého software.

Inštalácia vo Windows 98/Me/2000 (USB rozhranie)

Pred začiatkom inštalácie skontrolujte, či nie je pripojený kábel USB rozhrania.

1 Vložte dodané CD-ROM do mechaniky CD-ROM.

2 Kliknite dvakrát na "My Computer" (), a potom dvakrát kliknite na ikonu CD-ROM ().



Poznámka

Keď sa v priebehu inštalácie zobrazí hlásenie "Hardware Found" alebo "Found New Hardware Wizard", kliknite vždy na tlačidlo "Cancel".

3 Kliknite dvakrát na ikonu "setup" ().

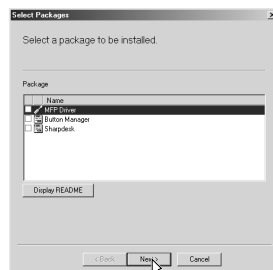


Poznámka

Pokiaľ sa po dvojitém kliknutí na ikonu "setup" zobrazí žiadosť o voľbu jazyka, vyberte jazyk, ktorý chcete používať, a kliknite na tlačidlo "Next". (Normálne sa správny jazyk zvolí automaticky.)

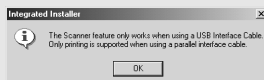
4 Vyberte balík software, ktorý chcete nainštalovať, a potom kliknite na tlačidlo "Next".

Nainštalujú sa balíky software, ktoré sú na zozname na obrazovke označené zaškrtnutím (☒). Kliknite na tlačidlo "Display README" a zobrazí sa informácia k zvolenému balíku software.



Poznámka

Pokiaľ sa zobrazí nasledujúca obrazovka, kliknite na tlačidlo "OK". Prečítajte si znovu časť "PRED INŠTALÁCIU" (str. 20), a potom vyberte len požadovaný balík software, ktorý sa má nainštalovať.



5 Znovu si na obrazovke skontrolujte vybrané balíky software, ktoré sa majú nainštalovať, a potom kliknite na tlačidlo "Start".

Balíky software, ktoré sa budú inštalovať sa zobrazia na obrazovke. Pokiaľ je zobrazený iný nepožadovaný balík, kliknite na tlačidlo "Back", a znovu vyberte požadovaný balík software.

6 Kopírovanie súborov pre inštaláciu ovládača MFP.

- 1 Po potvrdení hlásenia v okne "Welcome" kliknite na tlačidlo "Next".
- 2 Zobrazí sa dialógové okno žiadajúce potvrdenie, že k prístroju nie je pripojený kábel rozhrania. Skontrolujte, či kábel rozhrania nie je skutočne pripojený a kliknite na tlačidlo "Next".
- 3 V dialógovom okne, zobrazujúcom súbory, ktoré majú byť kopírované pre inštaláciu ovládača MFP kliknite na tlačidlo "Next".
Inštalačný program začne kopírovať súbory. Vo Windows 2000, pokiaľ sa počas kopírovania súborov zobrazí nasledujúca obrazovka (hlásenie sa môže zobrazit' niekoľkokrát), kliknite na "Yes".
- 4 Nasledujúca obrazovka sa zobrazí v prípade, že boli skopírované všetky súbory pre USB rozhranie. Pokiaľ nechcete ešte inštalovať ovládače pre paralelné pripojenie, kliknite prosím na tlačidlo "No".



- 5 Keď sa zobrazí dialógové okno "The MFP driver installation is complete.", kliknite na tlačidlo "OK".
Spustí sa inštalátor pre Button Manager.

7 Spustenie inštalácie programu Button Manager (Tento krok sa spustí, pokiaľ bol zvolený v kroku 4).

- 1 Po potvrdení hlásenia v okne "Welcome" kliknite na tlačidlo "Next".
- 2 Prečítajte si hlásenie v okne "Please read the following information.", a potom kliknite na tlačidlo "Next".
- 3 Pokiaľ sa zobrazí hlásenie s možnosťou určenia miesta inštalácie software, kliknite na tlačidlo "Next".
- 4 Keď program zobrazí hlásenie "Do you want the Button Manager added to Startup?" zakrížkujte "Yes" a kliknite na tlačidlo "OK".
Inštalačný program začne kopírovať súbory.
- 5 Keď sa zobrazí hlásenie o dokončení inštalácie, kliknite na tlačidlo "Finish".
Spustí sa inštalátor pre Sharpdesk.

8 Spustenie inštalácie programu Sharpdesk (Tento krok sa spustí, pokiaľ bol zvolený v kroku 4).

- 1 Po potvrdení hlásenia v okne "Welcome to Sharpdesk installation" kliknite na tlačidlo "Next".
- 2 Prečítajte si hlásenie v okne "Information", a potom kliknite na tlačidlo "Next".
- 3 Keď sa zobrazí okno "Choose Destination Location", kliknite na tlačidlo "Next".
- 4 Keď sa zobrazí okno "Select Program Folder", kliknite na tlačidlo "Next".

Inštaláčny program začne kopírovať súbory.

Pokiaľ sa zobrazí dialógové okno s hlásením "This program is about to install Sharpdesk imaging, which does not support LZW compression" potvrdte pokračovanie v inštalácii Sharpdesk.



- 5 Keď sa zobrazí hlásenie o dokončení inštalácie, kliknite na tlačidlo "Finish".

9 Po zobrazení hlásenia informujúceho o ukončení inštalácie kliknite na tlačidlo "Close". Keď sa zobrazí okno "Now connect the MFP interface cable to the PC.", alebo "After Windows system restarts...", kliknite na tlačidlo "OK".



Poznámka

Po inštalácii sa môže zobraziť hlásenie so žiadosťou o reštart počítača. V takom prípade kliknite na tlačidlo "Yes" a reštartujete počítač.



10 Skontrolujte, či je MFP prístroj zapnutý, a potom pripojte kábel USB rozhrania. (str. 45)

Systém Windows zistí zariadenie a zobrazí sa obrazovka Plug and Play.

11 Postupujte podľa pokynov na obrazovke Plug and Play, ktorá sa zobrazí v podobe pre vami používaný systém Windows.

Tým ste ukončili inštaláciu celého software.

Inštalácia vo Windows 95/98/Me/NT4.0/2000 (Paralelne rozhranie)

Pred začiatkom inštalácie skontrolujte, či nie je pripojený kábel USB, alebo paralelného rozhrania.

1 Zložte dodané CD-ROM do mechaniky CD-ROM.

2 Kliknite dvakrát na "My Computer" (), a potom dvakrát kliknite na ikonu CD-ROM ().



Poznámka

Keď sa v priebehu inštalácie zobrazí hlásenie "Hardware Found", alebo "Found New Hardware Wizard", kliknite vždy na tlačidlo "Cancel".

3 Kliknite dvakrát na ikonu "setup" ().



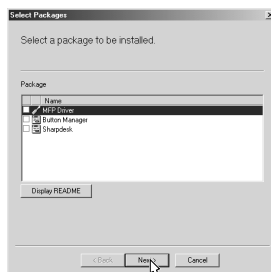
Poznámka

Pokiaľ sa po dvojitém kliknutí na ikonu "setup" zobrazí žiadosť o voľbu jazyka, vyberte jazyk, ktorý chcete používať a kliknite na tlačidlo "Next". (Normálne sa správny jazyk zvolí automaticky.)

4 Vyberte balík software, ktorý chcete nainštalovať, a potom kliknite na tlačidlo "Next".

Nainštalujú sa balíky software, ktoré sú na zozname na obrazovke označené zaškrtnutím (☒).

Kliknite na tlačidlo "Display README" a zobrazí sa informácia k zvolenému balíku software.



Poznámka

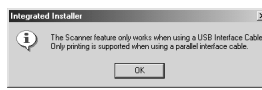
Vo Windows 95/NT 4.0 sa "Button Manager" nezobrazí. Vo Windows 98/Me/2000 nezaškrťajte okienko "Button Manager", pretože funkcia nie je pri použití paralelného rozhrania podporovaná.

5 Zobrazí sa nasledujúca obrazovka. Skontrolujte, či kábel paralelného rozhrania nie je pripojený, a kliknite na "OK".

Windows 95/NT 4.0



Windows 98/Me/2000

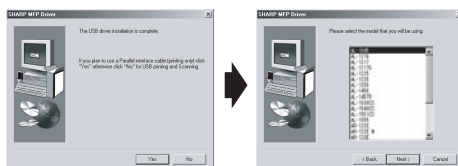


6 Znovu si na obrazovke skontrolujte vybrané balíky software, ktoré sa majú nainštalovať, a potom kliknite na tlačidlo "Start". Balíky software, ktoré sa budú inštalovať sa zobrazia na obrazovke. Pokiaľ je zobrazený iný nepožadovaný balík, kliknite na tlačidlo "Back" a znovu vyberte požadovaný balík software.

7 Kopírovanie súborov pre inštaláciu ovládača MFP a nastavenie paralelného rozhrania (Tento krok sa spustí, pokiaľ bol zvolený v kroku 4).

- 1 Po potvrdení hlásenia v okne "Welcome", kliknite na tlačidlo "Next".
- 2 Zobrazí sa dialógové okno žiadajúce potvrdenie, že k prístroju nie je pripojený kábel rozhrania. Skontrolujte, či kábel rozhrania nie je skutočne pripojený, a kliknite na tlačidlo "Next".
- 3 V dialógovom okne, zobrazujúcom súbory, ktoré majú byť kopírované pre inštaláciu ovládača MFP kliknite na tlačidlo "Next".
Inštalačný program začne kopírovať súbory. Vo Windows 2000, pokiaľ sa počas kopírovania súborov zobrazí nasledujúca obrazovka (hlásenie sa môže zobraziť niekoľkokrát), kliknite na "Yes".
- 4 Zobrazí sa nasledujúca obrazovka. Kliknite na tlačidlo "Yes", a potom sa zobrazí nasledujúca obrazovka. Vyberte označenie modelu zhodné s vami používaným modelom a kliknite na tlačidlo "Next".

Dbajte na to, aby ste vybrali model, ktorý je zhodný s vami používaným modelom. Pokiaľ by označenie modelu nesúhlasilo, ovládač sa nainštaloval správne.



- 5 Vykonajte nastavenie tlačiarne a kliknite na tlačidlo "Next".

Ako používaný port vyberte "LPT1". Keď sa "LPT1" nezobrazí, znamená to asi, že port "LPT1" je používaný inou tlačiarňou, alebo periférnym zariadením. Skontrolujte vaše ďalšie tlačiarne a periférne zariadenia, a podľa potreby zmeňte nastavenie portu tak, aby tieto zariadenia port "LPT1" nepoužívali. Pokiaľ chcete, aby bola tlačiareň používaná ako východzia, zvolte "Yes". Keď ju nechcete používať ako východziu, zvolte "No".

- 6 Keď sa zobrazí dialógové okno "Setup has completed gathering all necessary installation information" kliknite na tlačidlo "Yes".
Ovládač pre paralelné rozhranie je teraz nainštalovaný.
- 7 Keď sa zobrazí dialógové okno "The MFP driver installation is complete." kliknite na tlačidlo "OK".
Spustí sa inštalátor pre Sharpdesk.



8 Spustenie inštalácie programu Sharpdesk (Tento krok sa spustí, pokiaľ bol zvolený v kroku 4).

- 1 Po potvrdení hlásenia v okne "Welcome to Sharpdesk installation" kliknite na tlačidlo "Next".
- 2 Prečítajte si hlásenie v okne "Information", a potom kliknite na tlačidlo "Next".
- 3 Keď sa zobrazí okno "Choose Destination Location" kliknite na tlačidlo "Next".
- 4 Keď sa zobrazí okno "Select Program Folder" kliknite na tlačidlo "Next".

Inštallačný program začne kopírovať súbory.

Pokiaľ sa zobrazí dialógové okno s hlásením "This program is about to install Sharpdesk imaging, which does not support LZW compression", potvrďte pokračovanie v inštalácii Sharpdesk.



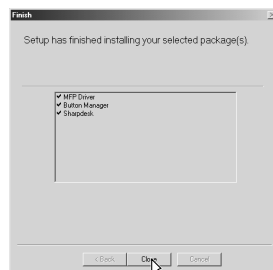
- 5 Keď sa zobrazí hlásenie o dokončení inštalácie, kliknite na tlačidlo "Finish".

9 Po zobrazení hlásenia informujúceho o ukončení inštalácie kliknite na tlačidlo "Close". Keď sa zobrazí okno "Now connect the MFP interface cable to the PC.", alebo "After Windows system restarts...", kliknite na tlačidlo "OK".



Poznámka

Po inštalácii sa môže zobrazit' hlásenie so žiadosťou o reštart počítača. V takom prípade kliknite na tlačidlo "Yes" a reštartujete počítač.

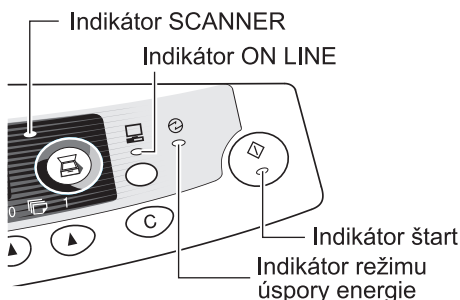


10 Skontrolujte, či je MFP prístroj zapnutý, a potom pripojte kábel USB rozhrania, alebo paralelného rozhrania. (str. 45)

Tým ste ukončili inštaláciu celého software.

INDIKÁTORY NA OVLÁDACOM PANELI

Indikátory ON LINE a štart (☺) indikujú stav tlačiarne, alebo skenera.



Indikátor štart

Svieti: Indikuje, že prístroj je pripravený ku kopírovaniu, alebo že sa vykonáva skenovanie.

Bliká: Indikátor bliká v nasledujúcich prípadoch:

- Keď je tlačová úloha prerušená.
- Keď je uložená tlačová úloha.
- Keď počas kopírovania, alebo tlače prebieha dopĺňovanie tonera.

Nesvieti: Indikátor nesvieti v nasledujúcich prípadoch:

- Počas kopírovania, alebo skenovania.
- Keď je prístroj v režime automatického vypnutia.
- Keď došlo k záseku papiera, alebo k poruche.

Indikátor ONLINE

Stlačením tlačidla ON LINE sa prepína medzi režimom on line a off line.

Svieti: Indikuje, že je prístroj pripravený k tlači, alebo že prebieha skenovanie. (On line)

Bliká: Prebieha tlač, alebo sú z počítača prijímané dáta.

Nesvieti: Prebieha kopírovanie. (Off line)

Indikátor režimu úspory energie

Svieti: Indikuje, že je prístroj v režime úspory energie.

Bliká: Indikuje, že prebieha inicializácia prístroja (po otvorení a zavretí krytu, alebo po vypnutí a zapnutí stroja).

Indikátor Scanner

Svieti: Bolo stlačené tlačidlo SCANNER (☺) a prístroj je v režime skenovania.

Bliká: Prebieha skenovanie úloh z počítača, alebo sú v pamäti prístroja uložené dáta skenovania.

Nesvieti: Prístroj je v režime kopírovania.

PRÁCE V REŽIME TLAČE



Poznámka

V prípade problémov s tlačou, viz Online manuál, alebo súbory nápovery ovládača tlačiarne.

Otvorenie ovládača tlačiarne z ponuky štart

Obrazovku nastavenia ovládača tlačiarne otvorte niektorým zo spôsobov, uvedených nižšie.

1 Kliknite na tlačidlo "start".

2 Kliknite na "Control Panel", zvolte "Printers and Other Hardware", a potom kliknite na "Printers and Faxes".

Vo Windows 95/98/Me/NT4.0/2000 zvolte "Settings" a kliknite na "Printers".

3 Kliknite na ikonu ovládača "SHARP AL-xxxx" (kde je xxxx označenie modelu vášho prístroja) a z menu "File" vyberte "Properties".



Poznámka

Vo Windows NT 4.0 vyberte pre otvorenie obrazovky nastavenie ovládača tlačiarne "Document Defaults".

4 Kliknite na tlačidlo "Printing Preferences" na karte "General".

Vo Windows 95/98/Me kliknite na kartu "Setup".

Zobrazí sa obrazovka ovládača tlačiarne.



Poznámka

Ďalšie informácie ku karte "General", "Details" a "Sharing", viz návod pre systém Windows, alebo súbory nápovery.

4

Ako tlačit'

1 Skontrolujte, či je v kazete založený papier požadovanej veľkosti a typu.

Postup pre založenie papiera je rovnaký ako pri zakladaní papiera pre kopírovanie. Viz "ZALOŽENIE PAPIERA" (str. 14)

2 Otvorte dokument, ktorý chcete tlačit', a v aplikácii vyberte z menu "File" voľbu "Print".

3 Skontrolujte, či je ako aktuálna tlačiareň vybratá "SHARP AL-xxxx" (kde je xxxx označenie modelu vášho prístroja). Keď chcete vykonať niektoré zmeny voľby tlače, kliknite na tlačidlo "Preferences", a tým otvorte dialógové okno nastavenie.

Vo Windows 95/98/Me/NT 4.0 kliknite na tlačidlo "Properties".

Vo Windows 2000 sa tlačidlo "Properties" nezobrazí. Nastavte vaše voľby prepnutím na kartu v dialógovom okne "Print".

4 Vykonajte všetky nastavenia tlače vrátane počtu kopíí, typu tlačového média a kvality tlače, a potom spustíte tlač kliknutím na tlačidlo "Print".

Vo Windows 95/98/Me/NT 4.0 spustíte tlač kliknutím na tlačidlo "OK".

Ďalšie podrobnosti k nastaveniu tlače nájdete v online manuále, alebo v súboroch nápovedy ovládača tlačiarne.



Poznámka

- *Pokiaľ pri spustení tlače prebieha kopírovanie, kopírovanie bude pokračovať. Po ukončení kopírovania sa tlač spustí po dvojitom stlačení tlačidla mazania (Ⓢ), po stlačení tlačidla ON LINE, ktorým sa prístroj prepne do režimu online, alebo po uplynutí asi 60 sekúnd (čas auto návratu)*.*
 - * Čas auto návratu je možné nastaviť pomocou užívateľského programu. Viz "UŽIVATEĽSKÉ PROGRAMY" (str.55)
- *Pri spustení tlače sa automaticky zrušia režimy predhrievania a automatického vypnutia.*
- *Keď je veľkosť papiera zvolená aplikáciou väčšia, ako je veľkosť papiera v tlačiarňach, časť obrazu, ktorá sa nepreniesla na papier, môže zostať na povrchu svetlometového valca. V takom prípade môže dôjsť k zašpineniu zadnej strany papiera. Keď k tomu dôjde, nastavte správnu veľkosť papiera a vytlačením dvoch, alebo troch strán vyčistíte zostávajúci obraz na valci.*
- *Pokiaľ pri spustení tlače prebieha skenovanie alebo kopírovanie, dáta tlače sa uložia do pamäte prístroja. Po ukončení skenovania alebo kopírovania sa spustí tlač.*

PRÁCE V REŽIME SKENOVANIA

Ovládač skenera obsahuje u tohto prístroja ovládač STI (Still image) a ovládač WIA (Windows Image Acquisition). Môžete si nainštalovať software, ktoré podporuje ovládač STI a ovládač WIA tak, aby ste mohli používať skenovanie len z ovládacieho panelu prístroja.



Poznámka

Pri problémoch s funkciou skenovania, viz Online manuál, alebo súbory nápovedy ovládača.

Použitie funkcie Button Manager

Nastavenie funkcie Button Manager

Doplňkové software Button Manager podporuje ovládač STI a WIA. Nastavenie, ktoré sa vykonáva vo Windows pre použitie funkcie Button Manager je popísané v nasledujúcej časti.

Windows XP

- 1 Kliknite na tlačidlo "start", vyberte "Control Panel" a kliknite na "Printers and Other Hardware", a potom v štart menu kliknite na "Scanners and Cameras". Pravým tlačidlom kliknite na ikonu "SHARP AL-xxxx" (kde je xxxx označenie modelu vášho prístroja), a v menu, ktoré sa zobrazí kliknite na "Properties".

- 2 Na obrazovke "Properties" kliknite na kartu "Events".



- 3 Kliknite na tlačidlo "Select an event" a z rozbaľovacieho menu zvolte "ScanMenu SC1". V "Start this program" zvolte "Button Manager (SHARP Personal MFP series)" a kliknite na "Apply".



- 4 Opakujte krok 3 pre nastavenie "ScanMenu SC2" až "ScanMenu SC6". Kliknite na tlačidlo "Select an event" a z rozbaľovacej ponuky zvolte "ScanMenu SC2". V "Start this program" vyberte "Button Manager (SHARP Personal MFP series)" a kliknite na "Apply". Vykonajte rovnaké kroky pre Ponuka skenovania až po "ScanMenu SC6". Keď sú nastavenia ukončené, uzavrite obrazovku kliknutím na tlačidlo "OK". Keď sú nastavenia vo Windows ukončené, spustíte Button Manager. Vykonajte podrobné nastavenie, a potom skenujte obraz. Postup pre spustenie Button Manager a pre nastavovanie, viz "Dialogové okno nastavenia parametrov skenovania" (str. 37).

4

Windows 98/Me/2000

Pre priame skenovanie do aplikácie pomocou funkcie Button Manager v systémoch Windows 98, Windows Me a Windows 2000 nastavte vlastnosti Event Manager len pre posielanie Button Manager, ako je uvedené nižšie.

1 Kliknite na tlačidlo "start", v ponuke "Settings" vyberte "Control Panel" a otvorte "Scanners and Cameras".



Poznámka

Vo Windows Me sa môže niekedy stať, že sa ikona "Scanners and Cameras" nie vždy zobrazí ihneď po ukončení inštalácie ovládača MFP. Pokiaľ sa ikona nezobrazí, kliknite v Ovládacích paneloch na "View all Control Panel options" a ikona "Scanners and Cameras" sa zobrazí.

2 Vyberte "SHARP AL-xxxx" (kde je xxxx označenie modelu vášho prístroja) a kliknite na "Properties".

Vo Windows Me kliknite pravým tlačidlom na "SHARP AL-xxxx" (kde je xxxx označenie modelu vášho prístroja) a v ponuke, ktorá sa zobrazí, kliknite na tlačidlo "Properties".

3 Na obrazovke "Properties" kliknite na kartu "Events".



4 Kliknite na tlačidlo "Scanner events" a z rozbaľovacej ponuky zvolte "ScanMenu SC1". V "Send to this application" zvolte "Button Manager (SHARP Personal MFP series)" a kliknite na "Apply".



Poznámka

Pokiaľ sa zobrazí ďalšia aplikácia, zrušte zakrížkovanie pre tieto aplikácie a ponechajte vybraný len Button Manager.



5 Opakujte krok 4 pre nastavenie "ScanMenu SC2" až "ScanMenu SC6".

Kliknite na tlačidlo "Scanner events" a z rozbaľovacej ponuky zvolte "ScanMenu SC2". V "Start this program" vyberte "Button Manager (SHARP Personal MFP series)" a kliknite na "Apply". Vykonajte rovnaké kroky pre skenovanie až po "ScanMenu SC6".

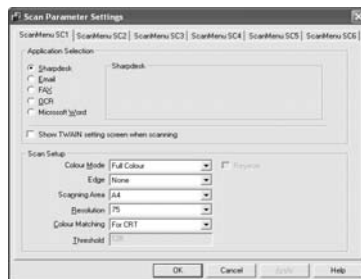
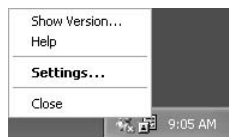
Keď sú nastavenia ukončené, uzavrite obrazovku kliknutím na tlačidlo "OK". Keď sú nastavenia vo Windows ukončené, spustíte Button Manager. Vykonajte podrobné nastavenie, a potom skenujte obraz. Postup pre spustenie Button Manager a pre nastavovanie, viz "Dialógové okno nastavenia parametrov skenovania" (nasledujúca strana).

Dialógové okno nastavenia parametrov skenovania

Po ukončení nastavenia parametrov Button Manager vo Windows, vykonajte nastavenie skenovania pre Button Manager. Pre vykonanie nastavenia skenovania pre Button Manager kliknite na lištu úloh pravým tlačidlom na ikonu () a v zobrazenej ponuke zvolíte "Settings".

Dalšie podrobnosti pre konfiguráciu nastavenia skenovania pre Button Manager, viz Online manuál, alebo súbory nápovedy.

Toto je odpovedajúce nastavenie Button Manager pre automatické odoslanie viac obrazov z podávača SPF/RSPF, plnofarebný režim pri 75 dpi, do aplikácie Sharpdesk pomocou tlačidla "SC1" SCANNER () na ovládacom paneli.

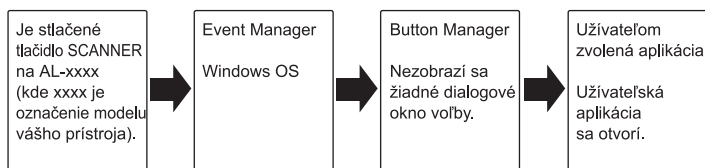


Poznámka

Toto dialógové okno ukazuje nastavenie SC1 priamo pre Button Manager. Nastavenie Button Manager pre odoslanie obrazu do Sharpdesk (východzie továrne nastavenie) otvorí po prijatí obrazu program Sharpdesk automaticky.

Priebeh nastavovania Button Manager

Button Manager môže pracovať priamo so zariadením rady AL-xxxx (kde xxxx je označenie modelu vášho prístroja), a spustiť vami zvolenú aplikáciu podľa nastavenia skenovania, vykonaného pre AL-xxxx (kde je xxxx označenie modelu vášho prístroja) priamo z ovládacieho panelu (SC1, SC2, SC3, SC4, SC5, SC6). Z vášho prístroja potom prebehne skenovanie priamo do danej aplikácie.



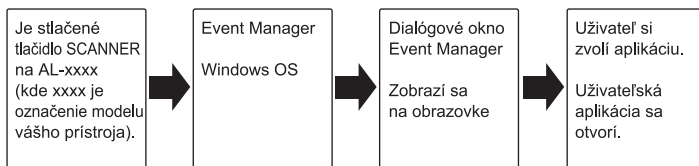
Nastavenie Windows Event Manager pre zariadenie AL-xxxx (kde je xxxx označenie modelu vášho prístroja) umožňuje užívateľovi využiť výhody Sharp Button Manager pre správu v rámci Windows, a odoslať naskenované obrazy do aplikácie, ktorá je vybratá v Button Manager. Toto je možné vykonať v operačnom systéme Windows pomocou zobrazenia dialógového okna Správca udalostí, alebo priamo do zvolenej aplikácie v prípade, že Button Manager je jediný správca zariadenia AL-xxxx (kde je xxxx označenie modelu vášho prístroja). Dá sa to vykonať zmenou nastavenia zariadenia vo Windows pre AL-xxxx (kde je xxxx označenie modelu vášho prístroja), a to v Control Panel v časti Scanners and Cameras.



Toto je dialógové okno Vlastností v Ovládacích paneloch pre "Scanners and Cameras".

Všetko o Windows Event Manager a skenovaní vo Windows 98, Windows Me, Windows 2000 a Windows XP.

Platforma Windows poskytuje softwarový mechanizmus pre spracovávanie externých činností skenovacích zariadení, ako je rada produktov AL-xxxx (kde je xxxx označenie modelu vášho prístroja). Tento mechanizmus je riadený správcom zariadenia na úrovni zariadenia. Aplikácie, ktoré sú schopné spracovávať tieto činnosti zo skenera/fotoaparátov sú zaregistrované vo Windows Event Manager udalosti, a sú zobrazené ako registrované aplikácie. Cesta k užívateľskej aplikácii je závislá na nastavení daného zariadenia.



Toto je dialógové okno volieb Windows Event Manager. Sú zobrazené aplikácie, zaregistrované pre skenovanie zo zariadení AL-xxxx (kde xxxx je označenie modelu vášho prístroja).

Použitie tlačidla SCANNER pre spustenie skenovania

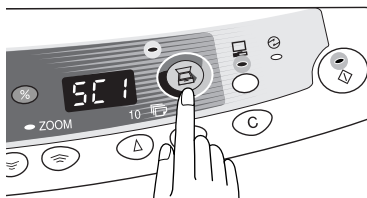


Poznámka

- Počas kopírovania nie je skenovanie možné.
- Keď je stlačené tlačidlo SCANNER () počas tlače, skenovaná úloha sa uloží.
- Pri skenovaní originálu, ktorý bol založený na podávač SPF/RSPF je možné založiť iba jeden originál, pokiaľ nepoužívate Sharpdesk.

1 Stlačte tlačidlo SCANNER ().

Prístroj prejde do režimu skenovania.

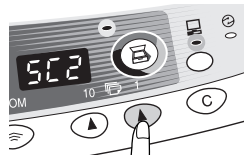


2 Založte originál, ktorý chcete skenovať na sklo alebo na podávač SPF/RSPF.

Postup pre založenie originálu, viz "ZALOŽENIE ORIGINÁLU" (str. 47).

3 Stlačením pravého tlačidla voľby počtu kopíí zvolte číslo aplikácie, ktorú chcete používať pre skenovanie.

Východzie nastavenia čísiel aplikácií je nasledujúce.



Číslo aplikácie	Spustená aplikácia
SC1	Sharpdesk (plnofarebne) (keď je nainštalovaný)
SC2	Sharpdesk (čiernobiele) (keď je nainštalovaný)
SC3	E-mail (váš štandardný poštový program, ktorý používate v operačnom systéme Windows)
SC4	Fax (keď je fax program nainštalovaný)
SC5	OCR (keď je OCR program nainštalovaný)
SC6	Microsoft Word (keď je nainštalovaný)

Kontrolu nastavenia volieb môžete vykonať podľa "Diálogoé okno nastavenia parametrov skenovania" (str. 37), a potom otvorte nastavovacie okno programu Button Manager.

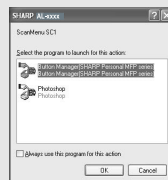
4 Stlačte tlačidlo štart (⏏).

Zvolená aplikácia sa spustí, a spustí sa skenovanie.



Poznámka

- *Pokiaľ sa zobrazí nasledujúca obrazovka, zvolte **Button Manager** a kliknite na "OK". **Button Manager** sa spustí, a otvorí aplikáciu, priradenú k **Button Manager**. *Pokiaľ chcete v tomto prípade spustiť len **Button Manager**, nastavte **Button Manager** pre použitie vo Windows tak, ako je vysvetlené v "Nastavenie funkcie **Button Manager**" (str. 35).**
- *Pokiaľ sa vykonáva krok 4, a okienko "Show TWAIN setting screen when scanning" je v nastavení "Scan Parameter Settings" na strane 37 zaškrtnuté, potom sa automaticky zobrazí obrazovka TWAIN (str. 41). Skontrolujte nastavenie, a potom stlačte tlačidlo štart (⏏), alebo kliknite na obrazovke TWAIN na tlačidlo "Scan". Naskenované dáta budú prenesené do aplikácie.*



Spustenie ovládača skenera a skenovanie z počítača

Pre otvorenie obrazovky nastavenie ovládača skenera postupujte podľa krokov nižšie. Ako príklad je uvedené použitie programu Sharpdesk.



Poznámka

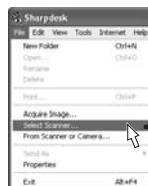
- *Skenovanie nie je možné počas kopírovania a tlače.*
- *Spôsob spustenia ovládača skenera sa líši podľa typu používanej aplikácie. Bližšie údaje, viz návod, alebo súbory náповedy pre danú aplikáciu.*
- *Použitie ovládača skenera je uvedené pre skenovanie originálu, ktorý bol založený na podávač SPF/RSPF. *Pokiaľ vykonávate náhľad skenovania (viz online manuál alebo súbory náповedy ovládača skenera), originál bude po skenovaní vysunutý na oblasť výstupu podávača SPF/RSPF. Pre skenovanie originálu po vykonaní náhľadu umiestnite originál znovu na podávač SPF/RSPF.**

Použitie SHARP TWAIN

1 Založte originál, ktorý chcete skenovať na sklo, alebo na podávač SPF/RSPF.

Postup pre založenie originálu, viz "ZALOŽENIE ORIGINÁLU" (str. 47).

2 Pre spustenie programu Sharpdesk kliknite na menu "File" a zvolte "Select Scanner".



Kliknite tu

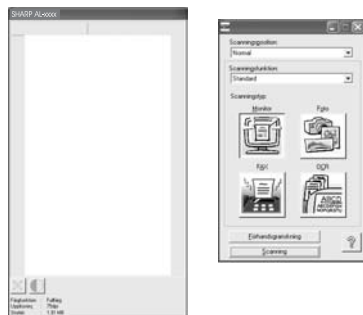
- 3** Vyberte "SHARP Personal MFP series" a kliknite na tlačidlo "Select".



Poznámka

Keď používate viac ako jeden skener, vyberte ten skener, ktorý chcete v aplikácii používať. Spôsob pre prístup k voľbe "Select Scanner" závisí na používanej aplikácii. Ďalšie informácie, viz online manuál, alebo súbory nápovedy danej aplikácie.

- 4** V menu "File" zvolíte "Acquire Image", alebo kliknete na tlačidlo "Acquire" ().



- 5** Nastavte konfiguráciu skenovania, (viz online manuál a súbory nápovedy), a kliknite na tlačidlo "Scan".
Skenovanie sa spustí.

Skenovanie pomocou sprievodcu "Scanner and Camera Wizard" vo Windows XP

Windows XP obsahuje štandardnú funkciu skenovania obrazu. Tu je popísaný postup pre skenovanie pomocou "Scanner and Camera Wizard".



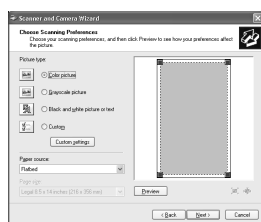
Poznámka

Pre zrušenie skenovania kliknite na zobrazenej obrazovke na tlačidlo "Cancel".

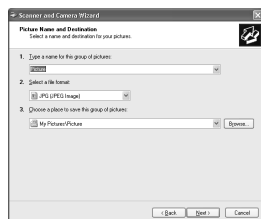
- 1 Kliknite na tlačidlo "start", zvolte "Control Panel" a kliknite na "Printers and Other Hardware", a potom v štart menu kliknite na "Scanners and Cameras". Kliknite na ikonu "SHARP AL-xxxx" (kde je xxxx označenie modelu vášho prístroja), a kliknite na "Get picture" v "Imaging Tasks".



- 2 Zobrazí sa sprievodca "Scanner and Camera Wizard". Kliknutím na "Next" sa vykonajú základné nastavenia pre skenovanie. Ďalšie informácie k nastavovaniu, viz súbory nápovedy Windows XP. Pre vykonanie každého nastavenia kliknite na "Next".



- 3 Pre skenovaný obraz zvolte názov, formát a zložku. Ďalšie informácie k názvu obrazu, formátu súboru a zložke, viz súbory nápovedy Windows XP.



- 4 Skenovanie sa spustí. Po ukončení skenovania zvolte nasledujúcu úlohu, ktorú chcete vykonávať. Ďalšie informácie ku každej voľbe, viz súbory nápovedy Windows XP. Pre opustenie sprievodcu "Scanner and Camera Wizard" zvolte "Nothing. I'm finished working with these pictures." a kliknite na "Next".



- 5 Na obrazovke, ktorá sa zobrazí kliknite na "Finish".

Sprievodca "Scanner and Camera Wizard" sa zavrie a naskenovaný obraz sa uloží.

AKO POUŽÍVAŤ ONLINE MANUÁL

Online manuál podáva podrobné pokyny k obsluhu prístroja ako tlačiareň, alebo skener, a uvádza zoznam postupov, ako vyriešiť problémy s tlačou, alebo skenovaním. Pre otvorenie online manuálu musí byť vo vašom počítači nainštalovaný Acrobat Reader 5.0, alebo vyššia verzia. Keď tomu tak nie je, postupujte podľa "Inštalácia Acrobat Reader" (ďalej).

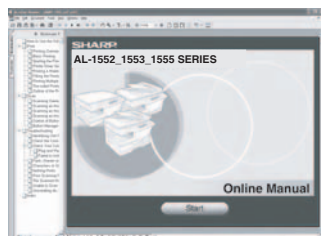
1 Zapnite počítač.

2 Vložte dodané CD-ROM do mechaniky CD-ROM.

3 Kliknite na tlačidlo "Start", kliknite na "My Computer" (), a potom kliknite dvakrát na ikonu CD-ROM ().

Vo Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000 kliknite dvakrát na "My Computer" (), a potom kliknite dvakrát na ikonu CD-ROM ().

4 Kliknite dvakrát na zložku "Manual" dvakrát na zložku "English", a potom na ikonu "AL_1552_1553_1555.pdf".
Zobrazí sa nasledujúce okno.



5 Manuál si môžete čítať kliknutím na  .

Pre uzatvorenie online manuálu kliknite na tlačidlo () v pravom hornom rohu okna.



Poznámka

- Online manuál si môžete s využitím Acrobat Reader vytlačiť. Firma SHARP vám doporučuje vytlačiť si tie časti, ku ktorým sa často vraciate.
- Ďalšie podrobnosti k používaniu a k funkciám Acrobat Reader, viz časť nápovery "Help".

Inštalácia Acrobat Reader

1 Zapnite počítač.

2 Vložte dodané CD-ROM do mechaniky CD-ROM.

3 Kliknite na tlačidlo "Start", kliknite na "My Computer" (), a potom kliknite dvakrát na ikonu CD-ROM ().

Vo Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000 kliknite dvakrát na "My Computer" (), a potom kliknite dvakrát na ikonu CD-ROM ().

4 Kliknite dvakrát na zložku "Acrobat", a potom kliknite dvakrát na ikonu "ar500enu.exe".

Inštaláciu Acrobat Reader vykonajte podľa pokynov na obrazovke.

POUŽÍVANIE ĎALŠÍCH NAINŠTALOVANÝCH OVLÁDAČOV

Keď používate ďalšiu tlačiareň GDI, alebo tlačiareň Windows Printing System, môže medzi tlačiarňami dochádzať ku vzájomnému rušeniu, a tlač nemusí riadne prebehnúť. Pre použitie ďalšej tlačiarne GDI, alebo tlačiarne Windows Printing System musíte zmeniť v ovládači tlačiarne nastavenie portu podľa nasledujúceho postupu.



Poznámka

Pokiaľ ďalšia nainštalovaná tlačiareň riadne netlačí aj po tom, čo bol ovládač tlačiarne SHARP Personal MFP series nastavený podľa popisu nižšie, na "FILE" odinštalujte ovládač tlačiarne SHARP Personal MFP series. Odinštalovanie ovládača tlačiarne, viz online manuál.

1 Kliknite na tlačidlo "start".

2 Kliknite na "Control Panel", kliknite na "Printer and Other Hardware", a potom kliknite na "Printers and Faxes".

Vo Windows 95/98/Me/NT4.0/2000 zvolte "Setting", a potom kliknite na "Printers".

3 Pravým tlačidlom kliknite v dialógovom okne tlačiarňí na ikonu "SHARP AL-xxxx" (kde je xxxx označenie modelu vášho prístroja), a potom kliknite na "Properties".



4 V dialógovom okne "Properties" kliknite na kartu "Port" (kartu "Details" - vo Windows 95/98/Me), v okne "Print to the following port" zvolte "FILE" a kliknite na tlačidlo "OK".

5 Pravým tlačidlom kliknite na ikonu používanej tlačiarne, a kliknite na "Properties".

6 V dialógovom okne "Properties" kliknite na kartu "Port" (kartu "Details" -vo Windows 95/98/Me), zvolte "LPT1" (alebo aktuálne používaný port), a kliknite na tlačidlo "OK".



Poznámka

Pre opätovné používanie tlačiarne SHARP Personal MFP series vykonajte rovnaký postup, ale v kroku 4 vyberte port, ktorý chcete používať (napr. LPT1).

PRIPOJENIE KÁBLU ROZHRAINIA

Prístroj je vybavený konektormi rozhrania, ako USB, tak aj paralelného. Káble rozhrania pre pripojenie prístroja k počítaču nie sú súčasťou dodávky. Zaobstarajte si prosím príslušný prepojovací kábel.



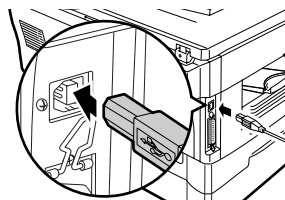
Pozor

- ***Pokiaľ chcete používať prístroj ako skener, musíte použiť na prepojenie s počítačom kábel rozhrania USB. Funkciu skenera pri prepojení káblom paralelného rozhrania nie je možné používať.***
- Rozhranie USB je dostupné na PC/AT kompatibilných počítačoch, ktoré sú originálne vybavené USB, a majú predinštalovaný operačný systém Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP Professional, alebo Windows XP Home Edition.
- Kábel rozhrania nepripojujte pred inštaláciou ovládača MFP. Kábel rozhrania sa pripojí až počas inštalácie ovládača MFP (str. 22).

Pripojenie kábla rozhrania USB

- 1 Zaobstarajte si tienový kábel rozhrania USB.

- 2 Kábel zasunúť do USB konektoru, ktorý je umiestnený na zadnej strane prístroja.



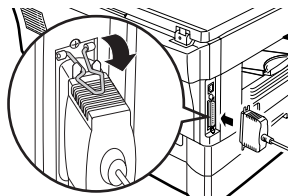
- 3 Druhý koniec kábla zasunúť do USB konektoru na vašom počítači, alebo na USB rozbočovači, pripojenému k vášmu počítaču.

Pripojenie kábla paralelného rozhrania

- 1 Zaobstarajte si tienový kábel paralelného rozhrania, podľa IEEE1284.

- 2 Skontrolujte, či je počítač aj prístroj vypnutý.

- 3 Kábel zasunúť do konektoru paralelného rozhrania, ktorý je umiestnený na zadnej strane prístroja, a zaklapnite zaist'ovacie sponky.



- 4 Druhý koniec kábla zasunúť do konektoru na vašom počítači.

Táto kapitola popisuje základné funkcie kopírovania a niektoré ďalšie funkcie kopírovania. Kopírka je vybavená 1 - stránkovou pamäťou. Táto pamäť umožňuje len jedno nasnímanie originálu do pamäte a zhotovenie až 99 kópií. Funkcia zlepšuje priebeh práce, znižuje hluk kopírky a znižuje opotrebenie snímacej jednotky, čo prispieva k zvýšeniu spoľahlivosti stroja.



Poznámka

Pokiaľ prístroj správne nepracuje, alebo nie je možné použiť niektorú funkciu, postupujte podľa časti "ODSTRÁNENIE ZÁVAD" (str.61).

PRIEBEH KOPÍROVANIA

- 1 Skontrolujte, či je založený papier v kazete (str. 15) alebo na viaclistovom bočnom vstupe (str. 17) a zkontrolujte veľkosť papiera (str. 14).** Keď nie je papier založený, postupujte podľa strany 15. Pri použití jednolistového bočného vstupu skontrolujte veľkosť papiera, a potom pokračujte na ďalší krok bez založenia papiera.

- 2 Založte originál.**

Keď používate sklo originálu, viz postup "Použitie skla originálu" (str. 47). Keď používate podávač SPF/RSPF, viz postup "Použitie podávača SPF/RSPF" (str. 48). Pri kopírovaní na papier veľkosti A4 alebo väčšej, rozťahnite rošt výstupu papiera.



- 3 Vykonajte voľby kopírovania.**

Keď chcete kopírovať s východným nastavením (str. 13), prejdite na nasledujúci krok.

Voľba počtu kópií, viz strana 49.

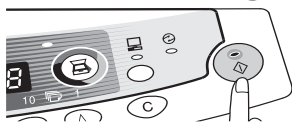
Voľba rozlíšenia a kontrastu, viz strana 49.

Zväčšenie alebo zmenšenie, viz strana 51.

Zmena používanej kazety viz strana 51. (AL-1553, AL-1555)

Obojstranné kopírovanie viz strana 52.

- 4 Spustíte kopírovanie.**
Zatlačte tlačidlo štart (⏻).



Použitie jednolistového bočného vstupu

Nezatláčajte tlačidlo štart (⏻). Vložte list papiera na jednolistový bočný vstup. (Strana 18)



Poznámka

Pri používaní jednolistového vstupu sa nedajú zhotoviť naraz viac kópií.



Pozor

Keď prebieha kopírovanie z kazety, nezakladajte papier na jednolistový bočný vstup. Došlo by k zablokovaniu papiera.



Poznámka

- Keď v priebehu kopírovania spustíte tlač, tlačová úloha sa bude tlačiť až po ukončení kopírovania.
- V priebehu kopírovania nie je možné vykonávať skenovanie.

Prerušenie kopírovania

Keď prebieha tlač z kazety, alebo z viaclistového bočného vstupu a vy stlačíte pre kopírovanie tlačidlo štart (⏏), kopírovanie sa spustí automaticky po vytlačení dát z pamäte prístroja (prerušené kopírovanie). Po tomto kroku sa dáta tlačie, ktoré stále zostávajú v počítači nepošlú do prístroja. Po ukončení kopírovania preto stlačte dvakrát tlačidlo mazania (Ⓢ), alebo stlačte jedenkrát tlačidlo ON LINE, čím prepnete prístroj do režimu online (str. 32), alebo počkajte do uplynutia času návratu do východzieho nastavenia (str. 55). Zbývajúce dáta budú potom poslané do prístroja a tlač bude pokračovať. Prerušené kopírovanie nie je možné počas tlače s využitím jednolistového bočného vstupu.

ZALOŽENIE ORIGINÁLU

Použitie skla originálov



Poznámka

- Zo skla originálov môže byť snímaný originál až do veľkosti A4.
- Na pozdĺžnych i priečných hranách kópie môže vzniknúť biely pruh s maximálnou šírkou 4 mm. Pozdĺž ďalších strán kópie môže tiež dôjsť k strate obrazu až do celkovej veľkosti 4,5 mm. Na zadnej hrane zadnej strany obojstrannej kópie to môže byť až 6 mm (max.).
- Pri kopírovaní knihy, prehnutého alebo pomačkaného originálu, stlačte kryt originálu ľahko dole. Pokiaľ nie je kryt originálu riadne sklopený, môžu na kópiách vzniknúť pruhy, alebo tmavé tieň.
- Kryt originálov je možné zložiť vtedy, ak potrebujete kopírovať objemnejšie originály. (AL-1552)

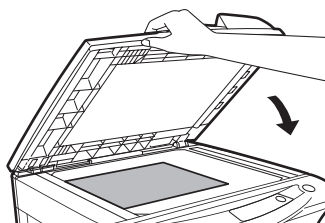
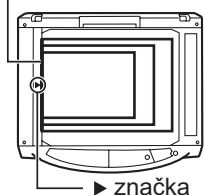
1

Odklopte veko originálu, alebo podávač SPF/RSPF, a založte originál.

2

Originál založte na sklo lícom dole. Originál zarovnajte podľa pravítka a podľa stredovej značky (►). Veko originálu alebo podávač SPF/RSPF zľahka sklopte dole.

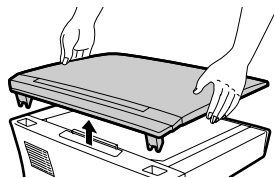
Pravítko originálu



Zloženie krytu originálov (AL-1552)

Kryt originálov je možné zložiť vtedy, ak potrebujete kopírovať objemnejšie originály.

- 1 Zloženie sa vykonáva podľa obrázku nadvihnutím smerom hore.**



- 2 Nasadenie krytu sa vykoná opačným postupom.**

Použitie podávača SPF/RSPF

Podávač SPF/RSPF pojme až 30 originálov veľkosti od A5 do A4 a váhe od 52 do 90 g/m².

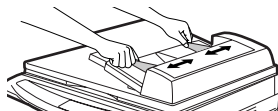


Poznámka

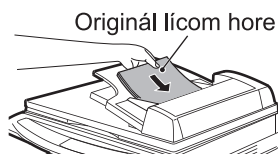
- Pred založením originálov na podávač z nich najskôr vyberte všetky svorky papiera alebo sponky zo zošívачky.
- Pokrútené alebo pomačkané originály ešte pred založením zarovnajte alebo vyhľadte, v opačnom prípade môže dôjsť k zablokovaniu podávania originálov.
- Indikátor podávača SPF/RSPF (○) na ovládacom paneli sa rozsvieti. Pokiaľ sa indikátor nerozsvieti, originály nie sú správne založené, alebo nie je podávač SPF/RSPF riadne sklopený dole.
- U značne poškodených originálov môže dochádzať na podávači SPF/RSPF k ich zablokovaniu. Doporučuje sa preto kopírovať tieto originály založením na sklo originálu.
- Špeciálne originály, ako sú priesvitné filmy sa nedoporučuje podávať podávačom SPF/RSPF, mali by sa zakladať priamo na sklo originálu.
- Na začiatku a na konci kópie môže dôjsť k strate obrazu veľkosti 4 mm. Pozdĺž ďalších strán kópie môže tiež dôjsť k strate obrazu až do celkovej veľkosti 4,5 mm. Na zadnej hrane zadnej strany obojstrannej kópie to môže byť až 6 mm (max.).
- Pre zastavenie priebežného kopírovania s využitím podávača SPF/RSPF stlačte tlačidlo mazania (Ⓢ).
- Režim jednostranného kopírovania (AL-1555) : Skontrolujte, že nesvieti žiadny indikátor vzt'ahu originál-kópia.

- 1 Skontrolujte, že na skle nezostal žiadny originál.**

- 2 Nastavte vodítka na veľkosť originálu.**



- 3 Originály založte na rošt podávača lícom hore.**



Režim priebežného podávania

Režim priebežného podávania umožňuje jednoduché priebežné kopírovanie pomocou podávača SPF/RSPF. Ak je režim priebežného podávania zapnutý pomocou užívateľského programu číslo 4, indikátor podávača SPF/RSPF (○) bude blikať ešte asi 5 sekúnd po podaní posledného originálu podávačom SPF/RSPF. Po dobu blikania tohoto indikátora je možné založiť na rošt podávača ďalšie originály, a tie budú potom automaticky podané a kopírované. Ak je režim priebežného podávania vypnutý, je treba vždy po založení novej sady originálov stlačiť tlačidlo štart (Ⓢ) a to i po predchádzajúcom kopírovaní s využitím podávača SPF/RSPF. Východzie nastavenie režimu priebežného podávania je "ZAP". Viď "UŽIVATEĽSKÉ PROGRAMY" (str. 55)

NASTAVENIE POČTU KÓPIÍ

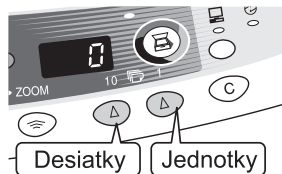
Požadovaný počet kópií pre kopírovanie zo skla originálov zvolíte pomocou dvoch tlačidiel voľby počtu kópií (▲, ▼).



Poznámka

- Ak zvolíte chybný počet kópií, je možné toto číslo vymazať stlačením tlačidla zrušenia (C).
- Ak je na displeji počtu kópií zobrazená "0", bude zhotovená jedna kópia.

- Stlačením pravého tlačidla voľby počtu kópií zvolíte jednotky od 0 do 9. Týmto tlačidlom sa nemenia desiatky.
- Stlačením ľavého tlačidla voľby počtu kópií zvolíte desiatky od 1 do 9.



5

NASTAVENIE EXPOZÍCIE/FOTO KOPÍROVANIE

Nastavenie expozície

Pre väčšinu originálov nie je v režime automatickej expozície potreba expozíciu nastavovať. Pre manuálne nastavenie sýtosti kópie, alebo pre kopírovanie fotografií je možné expozíciu nastaviť manuálne v 2 krokoch.

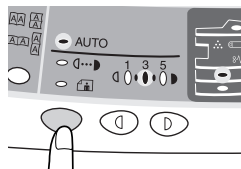


Poznámka

Rozlíšenie, používané v režime AUTO a MANUAL (□...□) je možné zmeniť. (str. 19)

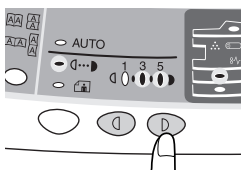
1

Stlačte tlačidlo expozície a vyberte ručný režim expozície (□...□) alebo fotorežim (□).



2

Pomocou tlačidiel zesvetlenia (□) a stmavenia (□) nastavte požadovanú svetlosť alebo tmavosť kópie. Ak je vybratá napríklad úroveň 2, potom svietia súčasne dva indikátory úplne vľavo. Ak je vybratá úroveň expozície 4, potom svietia súčasne dva indikátory úplne vpravo.



Nastavenie automatickej expozície



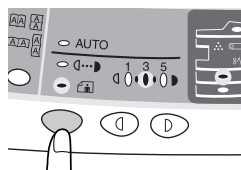
Poznámka

Nastavená úroveň automatickej expozície zostane nastavená až do ďalšej zmeny, ktorá by sa vykonala opäť podľa uvedeného postupu.

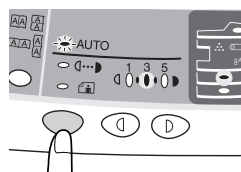
Úroveň automatickej expozície je možné nastaviť tak, aby vyhovovala vašim potrebám na kopírovanie. Úroveň sa nastavuje ako pre kopírovanie zo skla originálu, tak i pre kopírovanie s využitím podávača SPF/RSPF.

- 1** Pri nastavovaní úrovne automatickej expozície pre kopírovanie z podávača SPF/RSPF založte originál na rošt podávača a skontrolujte, či sa rozsvietil indikátor podávača SPF/RSPF (○). Pri nastavovaní úrovne automatickej expozície pre kopírovanie zo skla skontrolujte, či nie je na rošte podávača založený žiadny originál.

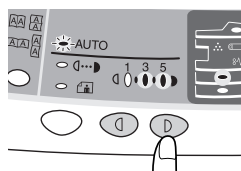
- 2** Pomocou tlačidla expozície vyberte fotorežim (☰).



- 3** Stlačte a držte stlačené tlačidlo expozície asi 5 sekúnd. Indikátor (☰) zhasne a indikátor AUTO začne blikať. Jeden alebo dva indikátory zodpovedajúce aktuálnej nastavenej úrovni expozície sa rozsvietia.



- 4** Pomocou tlačidiel zosvetlenia (⦿) a stmavenia (⦿) upravte expozíciu podľa potreby. Ak je vybratá napríklad úroveň 2, potom svietia súčasne dva indikátory úplne vľavo. Ak je vybratá úroveň expozície 4, potom svietia súčasne dva indikátory úplne vpravo.



- 5** Stlačte tlačidlo expozície. Indikátor AUTO prestane blikať a začne svietiť neprerušovane.

ZMENŠENIE / ZVÄČŠENIE / ZOOM

Pomocou tlačidla pevných merítok možno nastaviť tri pevné merítka kopírovania. Funkcia zoom umožňuje meniť merítko v rozsahu 25 % až 400 % po krokoch 1 %.

1 Položte originál na sklo a skontrolujte rozmer papiera.

2 Pomocou tlačidla pevných merítok, alebo pomocou tlačidiel zoom (☺, ☹) zvolte požadované merítko kopírovania.



Poznámka

- Ak chcete zobraziť merítko zoom bez jeho zmeny, držte stlačené tlačidlo (%). Po uvoľnení tlačidla sa zobrazí opäť počet kópií.
- Nastavenie merítka 100% - pomocou tlačidla pevných merítok nastavte merítko späť na 100%.

3 Zvoľte požadované merítko zmenšovania/zväčšovania.



Poznámka

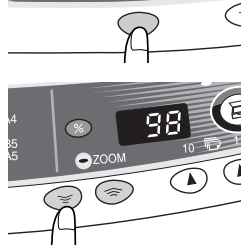
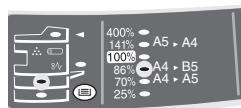
Pre rýchle zníženie, alebo zvýšenie merítka zoom stlačte a držte stlačené tlačidlo (☺) alebo (☹). Hodnota sa viacmenej zastaví na pevnom merítku zmenšenia, alebo zväčšenia. Pre posun za tieto hodnoty tlačidlo uvoľnite, a potom opäť stlačte a držte stlačené.

Nastavenie pevných merítok:

Pevné merítka na zmenšenie a zväčšenie sú: 25%, 70%, 86%, 141% a 400%.

Nastavenie merítok zoom:

Keď je stlačené tlačidlo zoom (☺ alebo ☹), indikátor zoom sa rozsvieti, a hodnota zoom sa zobrazí na displeji.

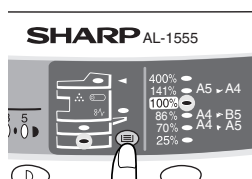


5

VOL'BA KAZETY (AL-1553, AL-1555)

Stlačte tlačítko voľby kazety (☺)

Každým stlačením tlačidla voľby kazety (☺) sa zmení indikátor voľby miesta podávania papiera v nasledujúcom poradí: kazeta, viaclistový bočný vstup.



Táto kapitola popisuje špeciálne funkcie prístroja. Tieto funkcie môžete využiť podľa vašich potrieb.

OBOJSTRANNÉ KOPÍROVANIE

Pri kopírovaní s využitím obojstranného podávača RSPF je možné automaticky kopírovať obojstranné originály bez ich manuálneho obracania. Automatické obojstranné kopírovanie je tiež možné prevádzať bez použitia podávača RSPF. Pri kopírovaní jednostranných originálov na obojstranné kópie je možné zvoliť medzi orientáciou s obracanim pozdĺž dlhej strany, alebo pozdĺž krátkej strany.



Poznámka

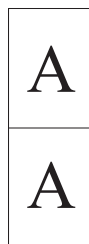
- Pri zhotovovaní obojstranných kópií zo skla originálu musí byť veľkosť papiera A4. Pri zhotovovaní obojstranných kópií z podávača RSPF je možné používať papier veľkosti A4, B5, A5, letter, legal a invoice. Neštandardnú veľkosť papiera nemožno použiť.
- Pri zhotovovaní obojstranných kópií nie je možné používať viaclistový bočný vstup.
- Pri zakladaní obojstranných originálov veľkosti invoice na podávač RSPF dbajte na to, aby boli založené v orientácii na ležato. Inak nemôže prísť k zablokovaniu podávania originálu.



Obracanie pozdĺž dlhej strany



Obracanie pozdĺž krátkej strany



Zhotovenie obojstranných kópií

1 Založte originál na sklo originálu alebo na podávač SPF/RSPF. (viď "ZALOŽENIE ORIGINÁLU" (str. 47).

2 Zvoľte režim obojstranného kopírovania.

A: Jednostranné originály na obojstranné kópie:

Pomocou tlačidla voľby originál-kópia zvolíte kopírovanie jednostranných originálov na obojstranné kópie (obracanie pozdĺž dlhej strany alebo pozdĺž krátkej strany). Viz nákresy na strane 52.

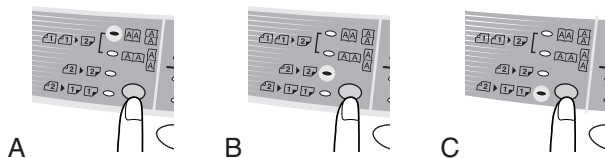
B: Obojstranné originály na obojstranné kópie:

Pomocou tlačidla voľby originál-kópia zvolíte kopírovanie obojstranných originálov na obojstranné kópie. Pred voľbou tohoto režimu sa musia originály založiť na podávač SPF/RSPF podľa popisu (krok 3) na strane 48. (AL-1555)

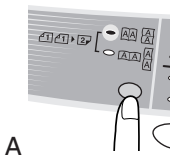
C: Obojstranné originály na jednostranné kópie:

Pomocou tlačidla voľby originál-kópia zvolíte kopírovanie obojstranných originálov na jednostranné kópie. Originály sa musia založiť na podávač SPF/RSPF podľa popisu (krok 3) na strane 48. (AL-1555)

AL-1555



AL-1552_AL-1553



3

Vykonajte voľby kopírovania. Viz "VOĽBA POČTU KOPIÍ" (str. 49), "VOĽBA EXPOZÍCIE / FOTOREŽIM" (str. 49) a "ZMENŠENIE / ZVÄČŠENIE / ZOOM" (str. 51).

Použitie skla originálu

Pokiaľ používate sklo originálu, kopírovanie je možné len v režime jednostranné originály na obojstranné kópie (bod "A" vyššie).

1 Stlačte tlačidlo štart (⏏).

Originál sa naskenuje do pamäte prístroja.

2 Založte originál, ktorý chcete kopírovať na druhú stranu papiera a opäť stlačte tlačidlo štart (⏏).

Kopírovanie sa spustí.

Použitie podávača SPF/RSPF

Stlačte tlačidlo štart (⏏). Spustí sa kopírovanie v zvolenom režime obojstranného kopírovania.

POPIS ŠPECIÁLNYCH FUNKCIÍ

Režim úspory tonera (strana 54)

Týmto úsporným režimom je možné ušetriť až 10 % tonera.

Režimy úspory ENERGIE (strana 55)

Kopírovacie zariadenie má dva režimy na úsporu elektrickej energie: režim predhrievania a režim vypnutia.

Režim predhrievania

Po prechode do režimu predhrievania sa rozsvieti indikátor úsporného režimu (☺) a ostatné indikátory zostanú zapnuté ako predtým. V tomto stave sa fixačná jednotka udržiava na nižšej teplote, a tým sa šetrí elektrická energia. Pre kopírovanie z režimu predhrievania nastavte požiadavky na kopírovanie, a potom stlačte tlačidlo kopírovania (Ⓢ) ako pri normálnom kopírovaní.

Režim vypnutia

Keď prístroj prejde do režimu automatického vypnutia, indikátor úspory energie (☺) sa rozsvieti, a všetky ostatné indikátory zhasnú. V tomto režime sa ešte viac šetrí elektrická energia, ale uvedenie kopírovacieho zariadenia do chodu (zahriatie) trvá dlhší čas. Pre kopírovanie z režimu vypnutia stlačte tlačidlo kopírovania (Ⓢ). Potom nastavte požiadavky na kopírovanie a stlačte tlačidlo kopírovania (Ⓢ) ako pri normálnom kopírovaní.

Návrat displeja (strana 55)

Prístroj sa vráti do východzieho nastavenia po uplynutí predom nastavenej doby po ukončení kopírovania, alebo skenovania. Tento čas návratu do východzieho nastavenia je možné zmeniť.

Režim priebežného podávania (strana 55)

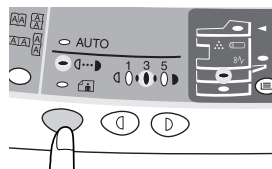
Popis režimu priebežného podávania vid' "Režim priebežného podávania" (str. 49).

Rozlíšenie pre automatický a manuálny režim (strana 19)

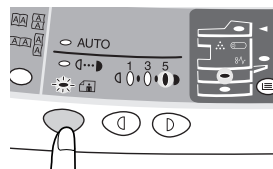
Rozlíšenie pre automatický a manuálny režim expozície (◁...▷) je možné nastaviť.

REŽIM ÚSPORY TONERA

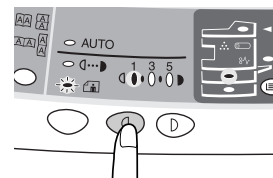
- 1 Stlačte tlačidlo expozície a vyberte manuálnu expozíciu (◁...▷).



- 2** Držte tlačidlo expozície stlačené asi 5 sekúnd. Indikátor (◁⋯▷) zhasne a začne blikať indikátor fotorežimu (📷). Indikátor expozície "5" sa rozsvieti čo značí, že je zvolený režim štandardnej spotreby tonera.



- 3** Stlačením tlačidla zosvetlenia (◁) zapnete režim úspory tonera. Indikátor expozície "1" sa rozsvieti čo značí, že je zvolený režim úspory tonera.



- 4** Stlačte tlačidlo expozície. Indikátor (📷) prestane blikať a začne svietiť neprerušovane. Indikátor expozície "3" sa rozsvieti. Teraz je režim úspory tonera zapnutý.



Poznámka

Pre návrat k štandardnému režimu dávkovania tonera opakujte vyššie uvedený postup, v kroku 3, ale stlačte tlačidlo stmavenia (▷), čím zvolíte úroveň expozície "5".

UŽÍVATEĽSKÉ PROGRAMY

Pomocou užívateľských programov sa volia, menia a rušia parametre určitých funkcií.

Nastavenie režimov úspory energie, návratu displeja, režimu priebežného podávania a rozlíšenia pre automatický a manuálny režim expozície

- 1** Držte tlačidlo zosvetlenia (◁) a stmavenia (▷) stlačené súčasne 5 sekúnd až začnú blikať varovné indikátory (⚠, ⚠, ⚠) a na displeji sa zobrazí "--".
- 2** Pomocou ľavého tlačidla voľby počtu kópií (◁) zadajte číslo programu (1: návrat displeja, 2: režim predhrievania, 3: časovač vypnutia, 4: režim priebežného podávania, 5: režim vypnutia 6: rozlíšenie pre automatický a manuálny režim). Na ľavej strane displeja začne blikať číslo vybraného programu.
- 3** Stlačte tlačidlo kopírovania (📄). Vložené číslo programu bude neprerušovane svietiť a aktuálne vybraný parameter tohto programu bude blikať na pravej strane displeja.
- 4** Pomocou pravého tlačidla voľby počtu kópií zadajte požadovaný parameter (▷). Číslo vloženého parametra blinká v pravej časti displeja.

Číslo programu	Názov programu	Parametre
1	Návrat displeja	0 → VYP, 1 → 10sek., 2 → 30sek. *3 → 60sek., 4 → 90sek., 5 → 120sek.
2	Režim predhrievania	*0 → 30sek., 1 → 60sek., 2 → 90sek.
3	Časovač vypnutia	0 → 2min., *1 → 5min., 2 → 15min., 3 → 30min., 4 → 60 min., 5 → 120min.
4	Režim priebežného podávania	0 → VYP, *1 → ZAP
5	Režim vypnutia	0 → VYP, *1 → ZAP
6	Rozlíšenie pre automatický a manuálny režim	*0 → 300dpi, 1 → 600dpi

* Výrobné nastavenie je označené hviezdičkou (východzie nastavenie) (*).



Poznámka

Program č. 4 môže byť zvolený u modelu vybaveného podávačom SPF/RSPF.

5

Stlačte tlačidlo kopírovania (Ⓢ). Číslo zobrazené v pravej časti displeja začne svietiť neprerušovane a zadaná hodnota bude uložená do pamäte.



Poznámka

Ak chcete pracovať s ďalšími programami, stlačte tlačidlo zrušenia (Ⓢ). Prístroj sa vráti na krok 2.

6

Stlačením tlačidla zosvetlenia (Ⓢ) alebo stmavenia (Ⓢ) sa vrátite do normálneho režimu kopírovania.

ZOBRAZENIE CELKOVÉHO POČTU KÓPIÍ

Pre zobrazenie celkového počtu kópií postupujte podľa nasledujúceho postupu.

Stlačte a držte stlačené tlačidlo mazania (Ⓢ) po dobu asi 5 sekúnd. Celkový počet zhotovených kópií sa zobrazí v dvoch krokoch, vždy po troch čísliciach.

Príklad: celkový počet kópií je 1 234.



Táto kapitola popisuje spôsob výmeny kazety tonera a popis čistenia prístroja.



Poznámka

Ak chcete docieľiť tých najlepších kopírovacích výsledkov, používajte produkty firmy SHARP.

VÝMENA KAZETY TD

Indikátor výmeny kazety TD () sa rozsvieti v prípade, kedy je treba doplniť toner. Ďalšie informácie k nákupu kazety TD viz "SPOTREBNÝ MATERIÁL

A PRÍSLUŠENSTVO" (str. 70). Pokiaľ sa pri rozsvietenom indikátore pokračuje v kopírovaní, kópie budú postupne blednúť, až sa prístroj zastaví a indikátor začne blikať. Starú kazetu TD vymeňte za novú podľa postupu nižšie.



Poznámka

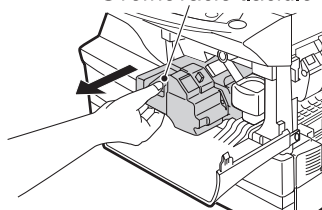
- Po tom, čo sa prístroj zastaví je možné zhotoviť ešte niekoľko ďalších kópií tak, že sa kazeta TD vytiahne z prístroja, vo vodorovnom smere sa niekoľkokrát pretrase, a znovu sa vloží do stroja. Pokiaľ po tomto úkone už nie je kopírovanie možné, vymeňte kazetu TD za novú.
- Počas dlhého kopírovania tmavých originálov môže začať indikátor štart () blikať, indikátor výmeny kazety TD sa rozsvieti a prístroj sa zastaví aj napriek tomu, že je v kazete dostatok tonera. Prístroj si bude po dobu asi 2 minút doplňovať toner a potom sa indikátor štart () rozsvieti. Stlačením tlačidla štart () obnovte kopírovanie.

1 Odklopte v nasledujúcom poradí viaclistový bočný vstup (AL-1553, AL-1555), bočný kryt a predný kryt.

Pre odklopenie viaclistového bočného vstupu viz "Viaclistový bočný vstup (AL-1553, AL-1555)" (str.17). Pre otvorenie bočného a predného krytu viz "INŠTALÁCIA KAZETY TD" (str.10).

2 Pri stlačení uvoľňovacieho tlačidla vytiahnite kazetu TD opatrne von.

Uvoľňovacie tlačidlo



Poznámka

Použitú kazetu TD likvidujte podľa miestnych predpisov pre likvidáciu odpadu.

3 Nainštalujte novú kazetu TD. Postup pre inštaláciu novej kazety viz "INŠTALÁCIA KAZETY TD" (str. 10)

- 4** Zavrite predné dvierka zatlačením na oboch stranách, a potom tiež zavrite pravý bočný kryt. Indikátor () zhasne a indikátor kopírovania () sa rozsvieti.



Pozor

Pri zatváraní krytov dbajte na to, aby bol najskôr riadne zatvorený predný kryt, a potom až bočný kryt. Keď budete zatvárať kryty v špatnom poradí, môže dôjsť k ich poškodeniu.

VÝMENA KAZETY OPTICKÉHO VALCA

Životnosť kazety optického valca je asi 18 000 kópií. Akonáhle dosiahne interné počítadlo asi 17 000 kópií, indikátor výmeny optického valca () sa rozsvieti a označuje, že bude treba skoro kazetu optického valca vymeniť. Ďalšie informácie k nákupu kazety optického valca viz "SPOTREBNÝ MATERIÁL A PRÍSLUŠENSTVO" (str. 70). Akonáhle začne indikátor blikať, prístroj sa zastaví až do doby, pokiaľ nebude kazeta vymenená. Teraz je treba kazetu vymeniť.



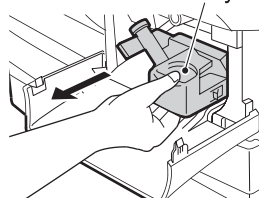
Poznámka

Z novej kazety optického valca nedávajte dole ochranný kryt (čierny papier) chrániaci valec skôr, ako budete kazetu vkladat' do stroja. Kryt chráni povrch valca pred poškodením vplyvom svetla.

- 1** Vytiahnite kazetu TD (viz "VÝMENA KAZETY TD" (str. 57)).

- 2** Kazetu podržte za držiak a jemne ju vytiahnite von zo stroja. Starú kazetu zlikvidujte podľa miestnych predpisov pre likvidáciu odpadu.

Držiak kazety valca

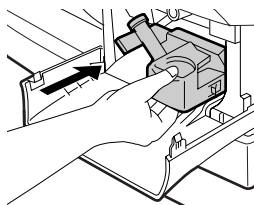
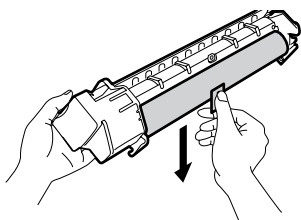


- 3** Vybaľte novú kazetu z ochranného obalu a stiahnite z nej ochranný kryt. Potom novú kazetu opatrne zasuňte do stroja.



Poznámka

- Nedotýkajte sa svetlocitlivej časti (zelená časť) kazety. Dotyk by mohol spôsobovať čmuhy na kópiách.
- Použitú kazetu TD likvidujte podľa miestnych predpisov pre likvidáciu odpadu.



4 Zasuňte opatrne do stroja kazetu TD. Inštalácia kazety TD viz "INŠTALÁCIA KAZETY TD" (str. 10).

5 Zatvorte predný kryt a potom bočný kryt tak, že zatlačíte na vypuklé výstupky u tlačidla pre otvorenie bočného krytu. Indikátor výmeny kazety () zhasne, a indikátor v tlačidle štart () sa rozsvieti.



Poznámka

Pri zatváraní krytov dbajte na to, aby bol najskôr riadne zatvorený predný kryt, a potom až bočný kryt. Keď budete zatvárať kryty v špatnom poradí, môže dôjsť k ich poškodeniu.

ČISTENIE ZARIADENIA

Ak chcete získať čisté a ostré kópie, dbajte na pokyny pre údržbu kopírovacieho zariadenia.



Pozor

- Pred čistením prístroja dbajte na to, aby bol vypnutý sieťový vypínač, a aby bol vytiahnutý sieťový prívodný kábel zo zásuvky.
- Na čistenie nepoužívajte riedidlo, benzín, alebo iné agresívne čistiace prostriedky. Mohlo by to spôsobiť deformáciu, zafarbenie, poškodenie, alebo chybnú funkciu.

Kryty

Kryty čistite mäkkou, čistou tkaninou.

Sklo originálov a spodná strana veka originálu, alebo podávača SPF/RSPF

Špina na skle, na snímacom okienku, na veku alebo podávacom valčeku podávača SPF/RSPF (AL-1553, AL-1555) sa tiež okopíruje na kópiu. Sklo, snímacie okienko, veko a podávací valček podávača SPF/RSPF čistite mäkkou, čistou tkaninou. Keď je treba, navlhčite tkaninu čističom skla.

Sklo originálu/snímacie okienko



Veko podávača SPF/RSPF



Prenosová korona

V prípade, že sa na kópiách začínú objavovať tmavé pásy a škvrny, potom je potrebné vykonať vyčistenie prenosovej korony. Vyčistite koronu podľa popisu nižšie.

1 Vypnite kopírovacie zariadenie. (str. 13)

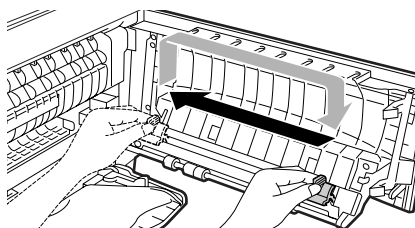
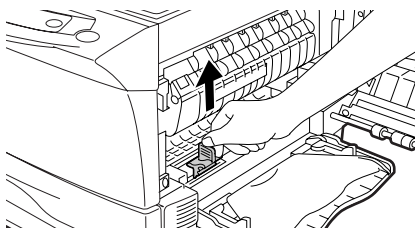
2 Skontrolujte, či je sklopený viaclistový bočný vstup (AL-1553, AL-1555), a potom otvorte bočný kryt zatlačením na tlačidlo otvorenia bočného krytu.

3 Uchopte čistič prenosovej korony za jeho výstupok. Položte čistič na pravú stranu prenosovej korony, jemne s ním posúvajte smerom doľava, a potom ho vytiahnite z korony von. Tento postup opakujte dva až trikrát.

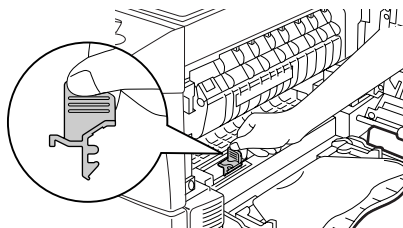


Poznámka

Posúvajte čistiacim prípravkom z jedného konca na druhý, pozdĺž vodiacich lišt. Ak dôjde k zastaveniu prípravku pri posuve medzi koncami lišty, môže sa to prejaviť škvrnami na kópiách.



4 Vráťte čistiaci prípravok na pôvodné miesto. Tlakom na vypuklé výstupky zatvorte bočný kryt.



5 Zapnite kopírovacie zariadenie. (str. 12)

Táto kapitola popisuje vybratie zablokovaného papiera a odstraňovanie závad. Pri problémoch s funkciami tlačie alebo skenovaní viz Online manuál alebo súbory náповedy ovládača tlačie/skenera.

ODSTRAŇOVANIE ZÁVAD

Pokiaľ dôjde k nejakým problémom, skontrolujte najskôr zoznam závad uvedený nižšie, a až potom kontaktujte servisné stredisko.

Závaда	Možná příčina	Riešenie	Strana
Kopírovacie zariadenie nepracuje.	Je vidlica elektrického napájania zapojená do sieťovej zásuvky?	Zapojte vidlicu kábla elektrického napájania do sieťovej zásuvky.	12
	Je kopírovacie zariadenie zapnuté?	Zapnite kopírovacie zariadenie.	12
	Je zatvorený bočný kryt?	Bočný kryt jemne zatvorte.	10
	Je zatvorený predný kryt?	Jemne zatvorte predný kryt a potom bočný kryt.	10
Kópie bez tlačie.	Je originál založený na skle lícom dole, alebo lícom hore na podávači SPF/RSPF?	Založte originál na sklo lícom dole, alebo na podávač SPF/RSPF lícom hore.	47, 48
Kópie sú príliš tmavé alebo svetlé.	Je originál príliš tmavý, alebo príliš svetlý?	Nastavte expozíciu manuálne.	49
	Je prístroj v režime automatickej expozície?	Nastavte úroveň automatickej expozície.	50
	Je prístroj v režime foto?	Zrušte režim foto.	49
Kópie sú zamazané alebo znečistené.	Nie je znečistené sklo originálu alebo kryt originálu?	Pravidelne čistite.	59
	Nie je už originál so škvrnami alebo nečistotami?	Používajte čisté originály.	–
Pruhy na kópiách.	Nie je prenosová korona znečistená?	Vyčistite prenosovú koronu.	60
Často dochádza k zablokovaniu papiera.	Bol použitý neštandardný papier?	Používajte len doporučený druh kopírovacieho papiera. Pri používaní špeciálneho druhu papiera ho zakladajte len na bočný vstup.	14
	Nie je papier stočený alebo vlhký?	Skladujte kopírovací papier naplocho v pôvodnom obale v suchých priestoroch.	–
	Zostali v zariadení kúsky papiera?	Vyberte všetky kúsky papiera zo zariadenia.	63
	Sú vodítko papiera v kazete správne nastavené?	Nastavte vodítko papiera v kazete na šírku a dĺžku papiera.	15, 17
	Je v kazete alebo na viaclistovom vstupe príliš veľa papiera?	Odoberte nadbytočný papier.	15, 17
Tlač sa z kópie stiera.	Papier s príliš veľkou gramážou?	Použite papier povolenej gramáže.	14
	Je papier vlhký?	Založte suchý papier. Pokiaľ sa prístroj dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte papier z kazety a uložte ho v obale na suchom mieste.	71

INDIKÁTORY STAVU

Keď sa na ovládacom paneli rozsvietia, alebo rozblíkajú nasledujúce indikátory, alebo sa na displeji zobrazia nasledujúce alfanumerické kódy, riešte ihneď problém podľa popisu v tabuľke nižšie, a podľa popisu na odpovedajúcej stránke.



Poznámka

Používajte len originálne diely a spotrebný materiál firmy SHARP.

Indikácia			Príčina a odstránenie	Strana
	Indikátor výmeny svetlocitlivého valca	Svieti	Skoro bude treba vymeniť kazetu svetlocitlivého valca. Pripravte si novú kazetu.	70
		Bliká	Je treba vymeniť kazetu svetlocitlivého valca. Vykonajte výmenu kazety za novú.	58
	Indikátor výmeny kazety TD	Svieti	Skoro bude treba vymeniť kazetu TD. Pripravte si novú kazetu.	70
		Bliká	Je treba vymeniť kazetu TD. Vykonajte výmenu kazety za novú.	57
	Indikátor zablokovania	Bliká	Došlo k zablokovaniu papiera. Zablokovaný papier vyberte podľa popisu "ZABLOKOVANÝ PAPIER".	63
			Spodný bočný kryt je asi otvorený. Keď je tomu tak, kryt zatvorte.	66
	Indikátor zablokovania na podávači SPF/RSPF	Bliká	Na podávači SPF/RSPF došlo k zablokovaniu originálu. Zablokovaný originál vyberte podľa popisu "E: Zablokovanie na podávači SPF(AL-1553), RSPF(AL-1555)".	66
	Indikátor úspory energie svieti.		Prístroj je v režime predhrievania. Stlačením ľubovoľného tlačidla sa režim predhrievania zruší.	54
			Prístroj je v režime automatického vypnutia. Stlačením tlačidla štart (☺) sa režim automatického vypnutia zruší.	54
	Indikátor kazety bliká.		Kazeta nie je riadne zasunutá. Zasuňte ju riadne do stroja.	–
	"CH" bliká na displeji.		Kazeta TD nie je nainštalovaná. Skontrolujte, či je kazeta nainštalovaná. Keď je kazeta nainštalovaná a "CH" stále bliká, spojte sa ihneď s autorizovaným servisom.	57
	"CH" svieti na displeji.		Je otvorený bočný kryt. Bočný kryt riadne zatvorte zatlačením na vypuklé výstupky pri tlačidle otvorenia bočného krytu.	–
	"P" bliká na displeji.		V kazete alebo na viaclistovom bočnom vstupe nie je papier. Založte papier.	15, 17
			Došlo k zablokovaniu papiera v kazete, na jednotlivom alebo na viaclistovom bočnom vstupe. Zablokovaný papier vyberte.	63
	Striedavo sa zobrazuje písmeno a čísla.		Skenovacia hlava je zablokovaná. Odblokujte zámok skenovacej hlavy a prístroj vypnite a znovu zapnite.	9
	Striedavo sa zobrazuje písmeno a čísla.		Stroj je mimo prevádzky. Vypnite hlavný vypínač a znovu ho zapnite, a pokiaľ poruchový kód zostáva zobrazený, vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky, a spojte sa so servisným strediskom.	–

ZABLOKOVANÝ PAPIER

Keď bliká indikátor zablokovania papiera (P), alebo na displeji bliká P , prístroj sa zastaví, pretože došlo k zablokovaniu. Keď došlo k zablokovaniu papiera pri používaní podávača SPF/RSPF, na displeji sa zobrazí číslica a pred ňou znamienko mínus. Táto číslica označuje počet originálov, ktoré je treba znova založiť na rošt podávača. Požadovaný počet originálov založte späť na podávač. Táto číslica zmizne po obnovení kopírovania, alebo po stlačení tlačidla mazania (C). Keď dôjde k zablokovaniu originálu na podávači SPF/RSPF, prístroj sa zastaví a indikátor zablokovania na podávači SPF/RSPF (P) bude blikat', zatiaľčo indikátor zablokovania papiera (P) nebude svietiť. Pri zablokovaní originálov na podávači SPF/RSPF postupujte podľa "E: Zablokovanie na podávači SPF(AL-1553), RSPF(AL-1555)" (str. 66).

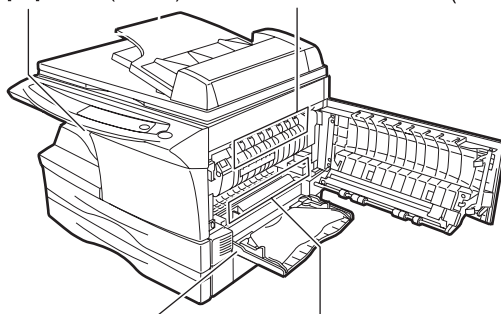
1 Odklopte v nasledujúcom poradí viaclistový bočný vstup (AL-1553, AL-1555), bočný kryt a predný kryt.

Pre odklopenie viaclistového bočného vstupu viz "Viaclistový bočný vstup (AL-1553, AL-1555)" (str.17). Pre otvorenie bočného a predného krytu viz "INŠTALÁCIA KAZETY TD" (str.10).

2 Zistíte miesto zablokovania. Zablokovaný papier vyberte podľa pokynov pre každé miesto podľa nákresu nižšie. Keď bliká indikátor (P), postupujte podľa pokynov, viz."A: Zablokovanie papiera pri podávaní" (str. 64)

Jeśli papier jest widoczny w tym miejscu, postępuj według opisu „C: zacięcie w strefie transportu papieru” (str.65).

Jeśli papier jest widoczny w tym miejscu, postępuj według opisu „B: zacięcie w strefie utrwalania” (str.64).



Jeśli papier jest widoczny w tym miejscu, postępuj według opisu „D: zacięcie w dolnej strefie pobierania papieru” (str.66).

Jeśli papier jest widoczny w tym miejscu, postępuj według opisu A: zacięcie w strefie pobierania papieru” (str.64).

A: Zablokovanie papiera pri podávaní

- 1 Z oblasti podávania papiera vyberte opatrne zablokovaný papier tak, ako ukazuje náčrt. Pokiaľ bliká indikátor () a zablokovaný papier nie je v oblasti podávania papiera vidieť, vytiahnite zo stroja kazetu na papier a vyberte zablokovaný papier. Keď nie je možné papier vybrať, postupujte podľa časti "B: Zablokovanie vo fixačnej jednotke".



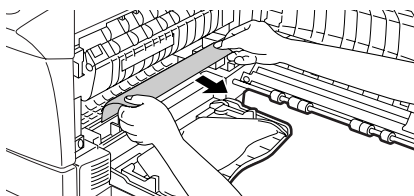
Va rovanie

Oblasť fixácie je horúca. Pri vyberaní papiera preto dbajte na zvýšenú opatnosť aby nedošlo k poraneniu.



Pozor

- Pri vyberaní papiera sa nedotýkajte povrchu svetlocitlivého valca (zelená plocha). Mohlo by to spôsobiť poškodenie valca a zlé kópie.
- Nevyťahujte papier z časti nad fixačnou jednotkou. Toner nezafixovaný do papiera by mohol spôsobiť zašpinenie časti transportu papiera a spôsobiť zašpinenie kópie.

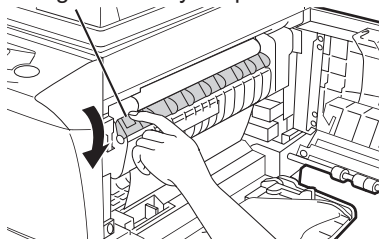


- 2 Zatvorte bočný kryt tak, že zatlačíte na vypuklé výstupky pri tlačidle pre otvorenie bočného krytu. Indikátor zablokovania papiera () zhasne a indikátor v tlačidle štart () sa rozsvieti.

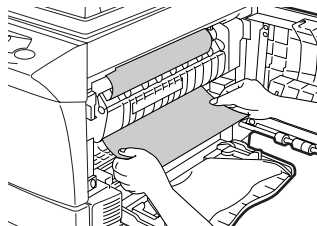
B: Zablokovanie papiera vo fixačnej jednotke

- 1 Sklopte dole uvoľňovaciu páčku fixačnej jednotky.

Dźwignia blokady zespołu utrwalania



- 2** Podľa nákresu vyberte opatrne zablokovaný papier spod fixačnej jednotky. Keď nie je možné papier vybrať, postupujte podľa časti "C: Zablokovanie v transportnej časti".



Va rovanie

Oblasť fixácie je horúca. Pri vyberaní papiera preto dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k poraneniu.



Pozor

- Pri vyberaní papiera sa nedotýkajte povrchu svetlocitlivého valca (zelená plocha). Mohlo by to spôsobiť poškodenie valca a zlé kópie.
- Nevyťahujte papier z časti nad fixačnou jednotkou. Toner nezafixovaný do papiera by mohol spôsobiť zašpinenie časti transportu papiera a spôsobiť zašpinenie kópie.

- 3** Zdvihnite uvoľňovaciu páčku fixačnej jednotky, a potom zatvorte bočný kryt tak, že zatlačíte na vypuklé výstupky pri tlačidle pre otvorenie bočného krytu. Indikátor zablokovania papiera () zhasne a indikátor v tlačidle štart () sa rozsvieti.

C: Zablokovanie papiera v transportnej časti

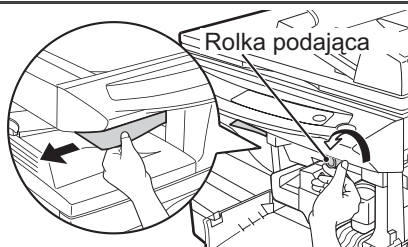
- 1** Sklopte dole uvoľňovaciu páčku fixačnej jednotky.

Viz "B: Zablokovanie vo fixačnej jednotke" (str. 64)

- 2** Otvorte predný kryt.

Pre otvorenie predného krytu, viz "VÝMENA KAZETY TD" (str. 10).

- 3** Otáčajte podávacím valčekom v smere šípky, a papier jemne vytiahnite z výstupnej časti.



- 4** Zdvihnite uvoľňovaciu páčku fixačnej jednotky, a potom zatvorte bočný kryt tak, že zatlačíte na vypuklé výstupky pri tlačidle pre otvorenie bočného krytu. Indikátor zablokovania () zhasne a indikátor v tlačidle štart () sa rozsvieti.

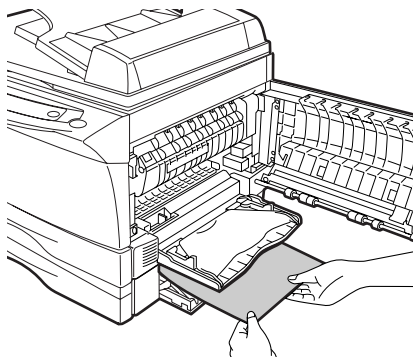


Pozor

Pri zatváraní krytov dbajte na to, aby bol najskôr riadne zatvorený predný kryt a až potom bočný kryt. Keď budete zatvárať kryty v inom poradí, môže dôjsť k ich poškodeniu.

D: Zablokovanie v spodnej časti podávania papiera (AL-1555)

- 1** Otvorte spodný bočný kryt (pod bočným vstupom) a vyberte zablokovaný papier. Keď indikátor  bliká a papier nie je v oblasti spodného bočného krytu vidieť, vytiahnite spodnú kazetu papiera a vyberte zablokovaný papier. Potom zasuňte kazetu späť do stroja.



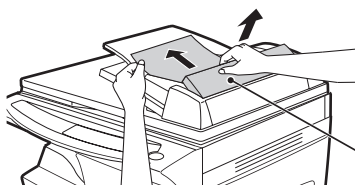
- 2** Zatvorte spodný bočný kryt.

- 3** Zatvorte bočný kryt tak, že zatlačíte na vypuklé výstupky pri tlačidle pre otvorenie bočného krytu. Indikátor zablokovania () zhasne a indikátor v tlačidle štart () sa rozsvieti.

E: Zablokovanie na podávači SPF(AL-1553), RSPF(AL-1555)

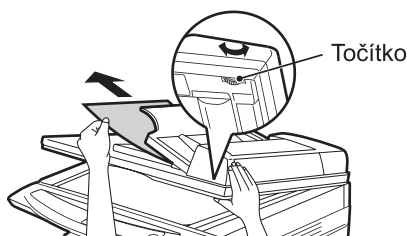
K zablokovaniu originálov na podávači môže dôjsť na jednom z troch miest: keď je zablokovaný originál vidieť na rošte podávača, je to (A) rošt podávania originálov; keď nie je zablokovaný originál vidieť na rošte podávača, je to (B) výstupná časť, alebo (C) časť pod podávacím valčekom. Zablokovaný originál vyberte podľa pokynov pre každú z týchto častí.

- (A)** Otvorte kryt podávacieho valčeka a originál zľahka vytiahnite smerom doľava, smerom von z podávača. Zatvorte kryt podávacieho valčeka. Odklopte a sklopte podávač SPF/RSPF aby indikátor () zhasol. Pokiaľ sa zablokovaný originál nedá ľahko vytiahnuť, postupujte podľa (C).



Kryt podávacieho valčeka

(B) Odklopte podávač smerom hore a otáčajte točítkom tak, aby ste vybrali zablokovaný originál z výstupnej časti. Pokiaľ sa zablokovaný originál nedá ľahko vytiahnuť, postupujte podľa (C).



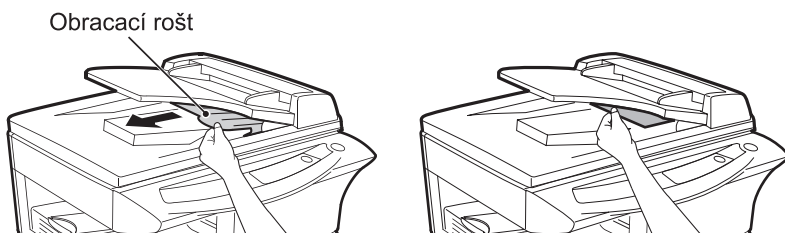
(AL-1555)

U podávača RSPF vyberte obracací rošt a vyberte zablokovaný originál.

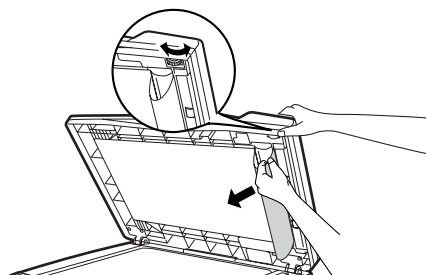


Poznámka

U podávača RSPF nezabudnite po vybratí zablokovaného originálu zasunúť späť obracací rošt úplne na svoje miesto.



(C) Pokiaľ sa originál neposúva zľahka do výstupnej časti, vyberte ho v smere šípky za súčasného otáčania točítkom.



Poznámka

Na displeji sa môže zobrazit' za znamienkom mínus číslica, označujúca počet originálov, ktoré je treba znovu založiť na rošt podávača. Odklopte a znovu sklopte podávač SPF/RSPF originálov aby indikátor zablokovania SPF/RSPF (<) zhasol, a založte na podávač požadovaný počet originálov. Potom stlačením tlačidla štart () pokračujte v kopírovaní.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model		AL-1552	AL-1553	AL-1555
Typ		Digitálny multifunkčný systém, stolné prevedenie		
Systém kopírovania		Suché kopírovanie, elektrostatický prenos		
Originály		Listy, zviazané dokumenty		
Funkcia tlače		Dostupná		
Funkcia skenovania		Dostupná		
Kazeta		1 kazeta (250 listov)		2 kazety (2 x 250 listov)
Jednolistový, viaclistový bočný vstup		Jednolistový bočný vstup (1 list)	Viaclistový bočný vstup (50 listov)	
Výstupný rošt		100 listov		
Podávač originálov SPF/RSPF		—	SPF	RSPF
Rozmer originálov	Sklo originálov podávač/SPF/RSPF	Max. A4		
Počet originálov	Sklo originálov	1 originál		
	Podávač SPF/RSPF	—	Až 30 originálov	
Rozmer kópie/výtlačku		A6 až A4* ¹		
Strata obrazu		Max. 3 mm (Sklo originálov) Max. 4 mm (SPF/RSPF)* ² Max. 4,5 mm* ³ Max. 6 mm* ⁴		
Rýchlosť kopírovania		15 kópií/min.		
Rýchlosť tlače		Max.12 výtlačkov/min. (A4)		
Priebežné kopírovanie		Max. 99 kópií, čítač kópií s odčítaním		
Čas prvej kópie/výtlačku (približne)		9,6 sekundy* ⁵ (papier: A4, režim expozície: AUTO, merítko: 100%)		
Merítko		Premenné:25% až 400% po krokoch 1% (celkom 376 krokov) Pevné: 25%, 70%, 86%, 100%, 141%, 400%		
Systém expozície	Sklo originálov	Pohyblivý svetelný zdroj, štrbinový osvit (pevná doska) s režimom automatickej expozície		
	Podávač SPF/RSPF	—	Pohyblivý originál	
Systém fixácie		Tepelné valce		
Systém vyvíjania		Magnetická kefa		
Zdroj svetla		Fluorescenčná lampa so studenou katódou		
Rozlíšenie	Kopírka	600 x 300 dpi (Režim auto/manual) 600 x 600 dpi (Fotorežim)		
	Tlačiareň	600 dpi		
	Skener	600 x 1200 dpi		

Model		AL-1552	AL-1553	AL-1555
Úroveň	Snímanie	256 úrovní		
	Výstup	2 úrovně		
Hĺbka bitu		1 bit alebo 8 bit/pixel		
Optický snímač		Farebný CCD snímač		
Rychlosť skenovania		Max. 2,88 ms/riadok		
Pamäť		16 MB		
Napájanie		Miestne napätie + 10% (Napájacie požiadavky sú uvedené na štítku na zadnej strane zariadenia).		
Príkon		1 000 W		
Celkové rozmery	Šírka (mm)	607,6		809,0
	Hĺbka (mm)	462,5	492,5	
Váha (približne)* ⁶		16 kg	19 kg	23 kg
Rozmery zariadenia	Šírka (mm)	518,0		
	Hĺbka (mm)	462,5	492,5	
	Výška (mm)	295,6	380,4	465,4
Prevádzkové podmienky		Teplota: 10°C až 30°C Vlhkosť: 20% až 85%		
Emulácia		SHARP GDI		
Port rozhrania		Rozhranie USB (štandard USB1.1) / Paralelne rozhranie obojsmerné, podľa IEEE1284 (len pre tlačiareň)		
Úroveň hluku		Úroveň hluku podľa LwA (1B=10dB) Kopírovanie: 6.0 [B], Pripravenosť: 3.7 [B] Úroveň hluku podľa LpA (miesto pri kopírke) Kopírovanie: 46 [dB (A)], Pripravenosť: 23 [dB (A)] Meranie úrovne hluku podľa ISO 7779.		
Koncentrácia emisií (merané podľa RAL-UZ62)		Ozón: menej ako 0.02 mg/m ³ Prach: menej ako 0.075 mg/m ³ Styren: menej ako 0.07 mg/m ³		

*¹ Zakladanie papiera iba úzkou stranou dopredu.

*² Predná a zadná hrana.

*³ Pozdĺž ďalších strán celkom.

*⁴ Zadná hrana na druhej strane kópie. (Obojstranné kopírovanie)

*⁵ Doba prenosu dát nie je zahrnutá. (Platí len pre tlačiareň)

*⁶ Bez kazety TD a svetlocitlivého valca.



Poznámka

Firma SHARP si v rámci zlepšovania výrobkov rezervuje právo na zmenu prevedenia a technických údajov tohoto výrobku, bez predchádzajúcich upozornení. Uvedené technické údaje predstavujú nominálne hodnoty, ktoré sa môžu u jednotlivých výrobkov trochu líšiť.

SPOTREBNÝ MATERIÁL A PRÍSLUŠENSTVO

Pri objednávaní spotrebného materiálu používajte prosím správne označenie uvedené nižšie.



Poznámka

Používajte len originálny spotrebný materiál a príslušenstvo od firmy SHARP.

SHARP



GENUINE SUPPLIES

Pre dosiahnutie tých najlepších výsledkov používajte len originálny spotrebný materiál firmy SHARP, ktorý bol navrhnutý, vyvinutý a testovaný tak, aby zaistil maximálnu životnosť a výkon kopírovacích strojov firmy SHARP. Na originálnom spotrebnom materiáli je umiestnené logo Genuine Supplies.

Spotrebný materiál

Materiál	Označenie	Životnosť
Kazeta TD	AL-110DC	Asi 4 000 listov*
Kazeta valca	AL-100DR	Asi 18 000 listov

* Pri kopírovaní na papier veľkosti A4, a pri 5% pokrytí tonerom.
(Životnosť kazety TD dodanej v stroji z výroby je asi 2 000 listov.)

Kábel rozhrania

Pre prepojenie s počítačom si zaobstarajte požadovaný prepojovací kábel.

Kábel paralelného rozhrania

IEEE 1284-tienený obojsmerný kábel paralelného rozhrania (Dĺžka 2 m max.)

Kábel USB rozhrania

Tienená krútená dvojlinka pre vysokorychlostný prenos (Dĺžka 2 m max.)

PREMIESTŇOVANIE PRÍSTROJA A SKLADOVANIE

Pokyny pre premiestňovanie prístroja

Pri premiestňovaní prístroja sa riadte podľa pokynov uvedených nižšie.



Poznámka

Pred premiestňovaním prístroja z neho vyberte kazetu TD.

- 1** Vypnite hlavný vypínač a vytiahnite sieťový prívodný kábel zo zásuvky.
- 2** Otvorte v nasledujúcom poradí bočný kryt a predný kryt. Vytiahnite kazetu TD von zo stroja a zavrite predný a bočný kryt v uvedenom poradí.
Otvorenie a zatvorenie bočného a predného krytu, a vybratie kazety TD viz "VÝMENA KAZETY TD" (str. 57).
- 3** Kazetu papiera uchopte za madlo, nadvihnite a vytiahnite ju von zo stroja až na doraz.
- 4** Zatláčajte na stred prítlačnej dosky až zaklapne dole, a zaistíte ju zaist'ovacím kolíkom, ktorý zostal po inštalácii na svojom úložnom mieste.
- 5** Kazetu zasunite späť do stroja.
- 6** Zaistíte zámok skenovacej hlavy (str. 9).



Poznámka

Zaistenie skenovacej hlavy je nutné preto, aby počas prepravy nedošlo k jej poškodeniu.

- 7** Zaklopte rošt viaclistového bočného vstupu (AL-1553, AL-1555) a použite baliaci materiál a pásky, ktoré boli stiahnuté počas inštalácie. Viz "PRÍPRAVA K INŠTALÁCII" (str. 8).
- 8** Prístroj vložte do kartóna. Viz "KONTROLA DODANÝCH ČASTÍ A PRÍSLUŠENSTVA" (str. 8).

Pokyny pre skladovanie

Spotrebný materiál skladujte na miestach, ktoré:

- sú čisté a suché,
- majú stabilnú teplotu,
- nie sú vystavené priamemu slnečnému svitu

Papier skladujte v obale a uložený na plocho.

- Papier skladovaný bez obalu, alebo uložený nastojato sa môže krútiť alebo navlhnúť, čo by mohlo viesť k zásekom papiera.

ZOZNAM

A

Acrobat reader.....	43
Ako používať online manuál	43
Ako tlačiť	33

B

Bočný kryt	5
Bočný vstup	17
Bočný vstup jednolistový	18
Bočný vstup viaclistový	17
Button Manager	19, 35

Č

Čistenie zariadenia	59
- Kryt originálu	59
- Kryty	59
- Podávač SPF/RSPF	59
- Prenosová korona	60
- Sklo originálu	59
- Snímacie okienko	59
Čistič korony	5

D

Displej	6
Dodatok	68

E

Expozícia fotorežim	49
---------------------------	----

H

Hlavný vypínač	5, 12
----------------------	-------

I

Indikátor expozície	6, 49
Indikátor podávača SPF/RSPF	6, 48
Indikátor režimu úspory energie	6, 32
Indikátor SCANNER	6, 32
Indikátor štart	6, 32
Indikátor výmeny optického valca	62
Indikátor zablokovania	62
Indikátor zablokovania na SPF/RSPF	6, 62
Indikátor zoom	51
Indikátor zvoleného zásobníka	6
Indikátory merítok	6, 51

Indikátory na ovládacom paneli	32
Indikátory režimu expozície	6, 49
Indikátory stavu	62
Inštalácia kazety TD	10
Inštalácia prístroja	7
Inštalácia software	19, 22

K

Kábel paralelného rozhrania	45, 70
Kábel rozhrania	70
Kazeta na papier	5, 15
Kazeta optického valca	58
Kazeta TD	70
Kontrola dodaných častí	8
Kopírovanie	46

M

Madlo	5
MFP ovládač	19
- Okno stavu tlače	19
- Ovládač skenera	19
- Ovládač tlačiarne	19

N

Návrat displeja	55
Nastavenie automatickej expozície	50
Nastavenie expozície	49

O

Odstraňovanie závad	61
ON LINE indikátor	6, 32
ON LINE tlačidlo	6, 32
Online manuál	4, 43
Otvorenie ovládača tlačiarne	
- Z aplikácie	33
- Z ponuky štart	33
Ovládací panel	6
Ovládač skenera	19
Označenie dielov a funkcií	5

P

Papier	14
Počiatočné nastavenie ovládaceho panela	13
Podávač SPF/RSPF	48

Pokyny pre skladovanie	71
Postup pri inštalácii	7
Použitie SHARP TWAIN	40
Používanie ďalších nainštalovaných ovládačov	44
Používanie návodu	4
Požiadavky na hardware a software	20
Práce v režime skenovania	35
Práce v režime tlače	33
Pred inštaláciou	20
Predĺženie výstupného roštu kópií	5
Predný kryt	5
Premiestňovanie prístroja	71
Prenosová korona	5, 60
Prerušenie kopírovania	47
Priebeh kopírovania	46
Pripojenie káblu rozhrania	
- Kábel paralelného rozhrania	45
- Kábel rozhrania USB	45
Príprava k inštalácii	8

R

Režim automatického vypnutia	55
Režim predhrievania	55
Režim priebežného podávania	49, 54, 55
Rošt výstupu kópií	5
Rozhranie	
- Paralelne rozhranie	45
- Rozhranie USB	45

S

Sharpdesk	19
Sieťový privádzajúci kábel	8
Skenovanie pomocou sprievodcu "Skenery a fotoaparáty"	42
Skenovanie z počítača	40
Sklo originálu	5, 47
Software SHARP PERSONAL MFP SERIES	19
Spotrebný materiál	70
- Kazeta optického valca	70
- Kazeta TD	10, 57, 70
Spotrebný materiál a príslušenstvo	70
Spustenie ovládača skeneru	40

T

Technické údaje	68
Tlačidlo originál-kópia	6, 53

Tlačidlo otvorenia bočného krytu	5
Tlačidlo rušenia	6, 49, 56
Tlačidlo SCANNER	6, 39
Tlačidlo stmavenia	6, 49
Tlačidlo štart	6, 46, 56
Tlačidlo voľby kazety	6, 51
Tlačidlo voľby merítka	6, 51
Tlačidlo voľby počtu kópií	6, 49, 55
Tlačidlo voľby režimu expozície	6, 49
Tlačidlo zobrazenia merítka	6, 51
Tlačidlo zoom	6, 51
Tlačidlo zosvetlenia	6, 49

U

Upozornenie	
- Používanie prístroja	1
- Zaobchádzanie s prístrojom	2
Úvod	4
Uvoľňovacia páčka fixačnej časti	5, 64

V

Varovná nálepka	1
Varovný indikátor	
- Indikátor chybného zavedenia papiera	6, 62
- Indikátor výmeny kazety TD	6, 62
- Indikátor výmeny optického valca	6, 62
Vodítka bočného vstupu	5, 17, 18
Voľba kazety	51
Voľba počtu kópií	49
Výmena kazety optického valca	58
Výmena kazety TD	57
Vypnutie stroja	13

Z

Zablokovaný papier	
- Fixačná jednotka	64
- Podávač SPF/RSPF	66
- Podávanie papiera	64
- Spodná časť podávania papiera	66
- Transportná časť	65
Založenie originálu	
- Použitie podávača SPF/RSPF	48
- Použitie skla originálov	47
Zakladanie papiera	14
Zakladanie papiera do zásobníka	15
Zámok skenovacej hlavy	9
Zapnutie stroja	12

Zmenšenie/zväščenie/zoom.....	51	Zvyklosti používané v tomto návode	
Zobrazenie celkového počtu kópií.....	56	a v online manuále.....	4

ZOZNAM TĚM

Čistenie zariadenia	59	Príprava k inštalácii.....	8
- Kryt originálu	59	Režim úspory tonera.....	54
- Kryty	59	Skenovanie	
- Podávač SPF/RSPF.....	59	- Funkcia Button Manager	35
- Prenosová korona	60	- SHARP TWAIN.....	40
- Sklo originálu.....	59	- Skenery a fotoaparáty	42
- Snímacie okienko	59	Skladovanie prístroja	71
Inštalácia kazety TD	10	Tlač.....	33
Inštalácia software		Užívateľské programy.....	55
- Acrobat Reader	43	Voľba kazety	51
- Button Manager	19	Voľba počtu kópií	49
- MFP ovládač	19	Vyberanie zablokovaného papiera	
- Sharpdesk	19	- Fixačná jednotka	64
Kontrola dodaných častí	8	- Podávač SPF/RSPF	66
Kopírovanie	46	- Podávanie papiera.....	64
Nastavenie Button Manager	35	- Spodná časť podávania papiera	66
Nastavenie expozície	49	- Transportná časť	65
- Automaticky.....	50	Výmena kazety optického valca	58
- Fotorežim	49	Výmena kazety TD	57
- Manuálne	49	Vypnutie stroja	13
Nastavenie ovládača tlačiarne	33	Založenie originálu	
Obojstranné kopírovanie	52	- Použitie podávača SPF/RSPF.....	48
Používanie ďalších nainštalovaných		- Použitie skla originálov	47
ovládačov	44	Zakladanie papiera	
Používanie Online manuálu	43	- Bočný vstup jednolistový	18
Premiestňovanie prístroja.....	71	- Bočný vstup viaclistový.....	17
Pripojenie káblu rozhrania		- Kazeta na papier	15
- Kábel paralelného rozhrania	45	Zapnutie stroja	12
- Kábel rozhrania USB.....	45	Zmenšenie/zväščenie/zoom	51
Pripojenie sieťového prievodného		Zobrazenie celkového počtu kópií	56
kábla	12		

LICENČNÁ ZMLUVA NA SOFTWARE

PREČÍTAJTE SI PROSÍM POZORNE TÚTO LICENČNÚ ZMLUVU EŠTE PRED TÝM, AKO ZAČNETE SOFTWARE POUŽÍVAŤ. POUŽÍVANÍM SOFTWARE SÚHLASÍTE S PODMIENKAMI TEJTO LICENČNEJ ZMLUVY.

1. Licencia.

Firma SHARP vám udeľuje licenciu na používanie, predvádzanie, využívanie systému, a ďalšieho príslúchajúceho software, či je na disku, v pamäti ROM, alebo na akomkoľvek inom médiu ("software") a príslušnej dokumentácie. Vlastníte disk, na ktorom je software nahratý, ale firma SHARP, alebo ďalší poskytovatelia licencie firmy SHARP si ponechávajú právny nárok na software a príslušnú dokumentáciu. Licenčná zmluva vám umožňuje používať software na jednom, alebo viacerých počítačoch pripojených k jednej tlačiarne, a umožňuje vám zhotoviť si pre záložné účely jednu kópiu software v strojovo čitateľnej forme. Na tejto kópii musí byť uvedené označenie autorských a vlastníckych práv firmy SHARP tak, ako bolo uvádzané na originálnom software. Môžete tiež previesť vaše licenčné práva na software, záložnú kópiu software a príslušnú dokumentáciu, a kópiu tejto licenčnej zmluvy na ďalšiu stranu, za predpokladu, že si táto strana prečíta podmienky tejto licenčnej zmluvy, a bude s nimi súhlasiť.

2. Obmedzenie.

Software obsahuje materiál chránený autorskými právami, obchodným tajomstvom, a ďalšie vlastnícke práva firmy SHARP, alebo ďalších poskytovateľov licencie, a pre zachovanie jej ochrany nesmiete toto software dekompilovať, spätne analyzovať, rozkladať, alebo inak redukovat' do formy vnímateľnej človekom. Software ako celok, alebo jeho časti nesmiete upravovať, sieťovo prenášať, prenajímať, poskytovať na leasing, prepožičiavať, distribuovať, alebo z neho vytvárať deriváty. Nesmiete tiež prenášať software elektronicky z jedného počítača do druhého, alebo po sieti.

3. Ukončenie.

Táto licenčná zmluva je platná až do jej ukončenia. Licenčnú zmluvu môžete ukončiť kedykoľvek, a to tým, že zničíte software a príslušnú dokumentáciu, a všetky jej kópie. Licenčná zmluva bude ukončená okamžite bez predchádzajúceho oznámenia zo strany firmy SHARP, alebo ďalších poskytovateľov licencie, pokiaľ nesplníte akékoľvek ustanovenie tejto licenčnej zmluvy. Po ukončení licenčnej zmluvy musíte zničiť software a príslušnú dokumentáciu, a všetky jej kópie.

4. Uistenie o exportných právach.

Súhlasíte s tým a potvrdzujete, že ani software, ani akékoľvek technické dáta, ktoré obdržíte od firmy SHARP, ani ich priame výrobky nebudú exportované mimo územia Spojených štátov, s výnimkou autorizácie, a povolenia zákonami a nariadeniami Spojených štátov. Pokiaľ ste software získali právoplatne mimo územia Spojených štátov, súhlasíte s tým, že nebudete reexportovať ani software, ani akékoľvek technické dáta, ktoré obdržíte od firmy SHARP, ani ich priame výrobky s výnimkou prípadov, kedy je to povolené zákonami a nariadeniami Spojených štátov, a zákonami a nariadeniami právnych predpisov krajín, v ktorých ste software získali.

5. Vládní koneční užívatelia.

Keď získate software v zastúpení akejkoľvek zložky, alebo agentúry vlády Spojených štátov, platí pre používanie nasledujúce ustanovenie. Vláda súhlasí:

- (i) keď je software dodané pre Ministerstvo obrany (DoD), software je klasifikovaný ako "Komerčné počítačové software", a vláda získava len "obmedzené práva" na software a jeho dokumentáciu, ako je definované v ustanovení 252.227-7013 (c)(1) DFARS; a
- (ii) keď je software dodané pre akúkoľvek zložku, alebo agentúru vlády Spojených štátov s výnimkou Ministerstva obrany, práva vlády v oblasti software a jeho dokumentácia je definovaná v ustanovení 52.227-19 (c)(2) FAR, alebo v prípade NASA v ustanovení 18-52.227-86 (d) dodatku NASA k FAR.

6. Obmedzená záruka na nosiče.

Firma SHARP zaručuje, že disky na ktorých je software nahraté sú pri normálnom používaní bez vad na materiále, a prevedenie po dobu deväťdesiat (90) dní odo dňa predaja, doloženého kópiou dokladu o kúpe. Jedinou povinnosťou firmy SHARP, alebo ďalších poskytovateľov licencie, a vaším výlučným nárokom, je výmena disku, ktorý nesplňuje požiadavky obmedzené

záruky tohto ustanovenia 6. Disk bude vymenený po jeho vrátení firme SHARP, alebo autorizovanému zástupcovi firmy SHARP spolu s kópiou účtu o zaplatení. Firma SHARP nenesie žiadnu zodpovednosť za výmenu disku poškodeného nehodou, špatným, alebo nesprávnym používaním.

AKÉKOL'VEK PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY NA DISKY, VRÁTANE PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK NA OBCHODOVATEĽNOSŤ A VHODNOSŤ PRE URČITÝ ÚČEL, SÚ OBMEDZENÉ NA DOBU DEVAŤDESIAŤ (90) DNÍ OD DÁTUMU DODANIA. TÁTO ZÁRUKA VÁM DÁVA ŠPECIFICKÉ ZÁKONNÉ PRÁVA, A MOŽETE MAŤ TIEŽ ĎALŠIE PRÁVA, KTORÉ SA LÍŠIA MEDZI JEDNOTLIVÝMI PRÁVNÝMI PREDPISMI.

7. Neuznanie záruky na software.

Výslovne uznávate a súhlasíte s tým, že používanie software je na vaše vlastné riziko. Software a príslušná dokumentácia sú poskytnuté "tak ako sú", a bez záruky akéhokoľvek druhu, a firma SHARP a ďalší poskytovatelia licencie firmy SHARP, (pre účely ustanovenia 7 a 8 sú firma SHARP a ďalší poskytovatelia licencie firmy SHARP, uvádzaných ako firma SHARP) VÝSLOVNE NEUZŇAVAJÚ VŠETKY ZÁRUKY, VÝSLOVNE UVEDENÉ, ALEBO MLČKY PREDPOKLADANÉ VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE NA MLČKY PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY VZŤAHUJÚCE SA K OBCHODOVATEĽNOSTI, ALEBO VHODNOSTI PRE URČITÝ ÚČEL. FIRMA SHARP NEZARUČUJE, ŽE FUNKCIE OBSIAHNUTÉ V SOFTWARE SPLNIA VAŠE POŽIADAVKY, ALEBO ŽE OBSLUHA SOFTWARE BUDE NEPRERUŠOVANÁ, ALEBO BEZ ZÁVAD, ALEBO ŽE CHYBY V SOFTWARE BUDÚ OPRÁVENÉ. ĎALEJ FIRMA SHARP NEZARUČUJE, ALEBO NEVYDÁVA ŽIADNE VYJADRENIE K POUŽÍVANIU, ALEBO K VÝSLEDKOM POUŽÍVANIA SOFTWARE, ALEBO PRÍSLUŠNEJ DOKUMENTÁCIE V ZMYSLE JEJ SPRÁVNOSTI, PRESNOSTI, SPOLAHLIVOSTI, ALEBO INÁČ. ŽIADNE ÚSTNE, ALEBO PÍSMENNÉ INFORMÁCIE, ALEBO RADA POSKYTNUTÁ FIRMOU SHARP, ALEBO AUTORIZOVANÝM ZÁSTUPCOM FIRMY SHARP, NEVYTŤVÁRA NÁROK NA ZÁRUKU, ALEBO NEROZŠIRUJE AKÝMKOL'VEK SPOSOBOM ROZSAH TEJTO ZÁRUKY. POKIAĽ BUDE SOFTWARE UZNANÉ VADNÝM, VY (A NIE FIRMA SHARP, ALEBO AUTORIZOVANÝ ZÁSTUPCA FIRMY SHARP) PREBERÁTE NÁKLADY NA CELÝ NEVYHNUTNÝ SERVIS, OPRÁVU, ALEBO KOREKCIU. NIEKTORÉ PRÁVNE PREDPISY NEDOVOĽUJÚ VYLÚČIŤ MLČKY PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, A TAK VYŠŠIE UVEDENÁ VÝNIMKA NEMUSÍ BYŤ PRE VÁS PLATNÁ.

8. Obmedzenie zodpovednosti.

FIRMA SHARP NENESIE ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ, VRÁTANE NEDBALOSTI, ZODPOVEDNOSŤ ZA AKÉKOL'VEK NEPRIAME, ŠPECIÁLNE, ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, VZNIKNUTÉ V DOSLEDKU POUŽÍVANIA, ALEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVANIA SOFTWARE, ALEBO PRÍSLUŠNEJ DOKUMENTÁCIE, AJ NAPRIEK TOMU, ŽE FIRMA SHARP, ALEBO AUTORIZOVANÝ ZÁSTUPCA FIRMY SHARP, BOL UPOZORNENÝ NA MOŽNOSŤ TAKEJTO ŠKODY. NIEKTORÉ PRÁVNE PREDPISY NEDOVOĽUJÚ OBMEDZENIA, ALEBO VYLÚČENIE ZODPOVEDNOSTI ZA NEPRIAME, ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, A TAK VYŠŠIE UVEDENÉ OBMEDZENIE, ALEBO VYLÚČENIE SA NEMUSÍ NA VÁS VZŤAHOVAŤ. V žiadnom prípade nebude celková zodpovednosť firmy SHARP voči vám vzhľadom ku všetkým škodám, stratám, a predmetom žaloby, (či podľa zmluvného pomeru, prečinu, vrátane nedbalosti), či inak presahovať čiastku, ktorú ste za software zaplatili.

9. Vymáhateľnosť práva a oddeliteľnosť.

Pre tú časť software, ktorá sa vzťahuje k Apple Macintosh a Microsoft Windows sa táto licenčná zmluva riadi a je vykladaná podľa zákonov štátov Kalifornie a Washington. Keď súd podľa kompetentného právneho predpisu uzná niektoré ustanovenie tejto licenčnej zmluvy, alebo jej časti nevymáhateľným, bude toto ustanovenie licenčnej zmluvy uplatňované do maximálneho možného rozsahu cieľa jednotlivých strán, a zbývajúca časť licenčnej zmluvy bude pokračovať v plnej platnosti.

10. Kompletnosť zmluvy.

Táto licenčná zmluva tvorí ucelenú dohodu medzi jednotlivými stranami, čo sa týka používania software a príslušnej dokumentácie, a nahradzuje všetky skoršie, alebo dočasné dohody, alebo zmluvy, písané alebo ústne, týkajúce sa tejto záležitosti. Žiadny dodatok k zmluve, alebo jej zmena nebude záväzná, pokiaľ nie je vykonaná písomnou formou, a podpísaná zodpovedným autorizovaným zástupcom firmy SHARP.

A. Informácie o likvidácii pre používateľov (domácnosti)

1. V Európskej únii

Pozor: Ak chcete zlikvidovať toto zariadenie, nepoužívajte bežný kôš na odpady!

Použité elektrické a elektronické zariadenia musia byť spracované oddelene a podľa platných zákonov, ktoré vyžadujú správne zaobchádzanie, obnovu a recyklovanie použitých elektrických a elektronických zariadení.

Podľa implementácie v jednotlivých členských štátoch môžu domácnosti v štátoch EÚ vrátiť použité elektrické a elektronické zariadenia na určené zberné miesta bez poplatkov*.

V niektorých štátoch* môžu vaše staré výrobky zdarma odobrať tiež miestni maloobchodní predajcovia, ak si zakúpite podobný nový výrobok.

*) Ďalšie podrobnosti sa dozviete od vašich miestnych orgánov.

Ak sa vo vašich použitých elektrických alebo elektronických zariadeniach nachádzajú batérie, zlikvidujte ich samostatne vopred, podľa miestnych požiadaviek.

Správnou likvidáciou tohto výrobku pomôžete pri zabezpečení toho, aby odpad prešiel potrebnou úpravou, obnovou a recykláciou a takto sa predchádzalo možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie osôb, ku ktorým by inak mohlo dochádzať v dôsledku nevhodného zaobchádzania s odpadom.



Pozor: Výrobok je označený týmto symbolom.

Znamená to, že použité elektrické a elektronické výrobky by sa nemali miešať s bežným domovým odpadom. Pre tieto výrobky existuje samostatný zberný systém.

2. V ostatných štátoch mimo EÚ

Ak si želáte znehodnotiť tento výrobok, obráťte sa na vaše miestne orgány a informujte sa o správnej metóde likvidácie.

B. Informácie o likvidácii pre komerčných používateľov.

1. V Európskej únii

Ak sa výrobok používa na komerčné účely a chcete ho znehodnotiť:

Obráťte sa na vášho predajcu SHARP, ktorý vás informuje o spätnom odobratí výrobku. Môžu vám byť účtované náklady vyplývajúce zo spätného odobratia a recyklácie. Malé výrobky (a malé množstvá) môžu späť odobrať vaše lokálne zberné miesta.

2. V ostatných štátoch mimo EÚ

Ak si želáte znehodnotiť tento výrobok, obráťte sa na vaše miestne orgány a informujte sa o správnej metóde likvidácie.

This equipment complies with the requirements of Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tilæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisfice las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

Η συσκευή αυτή πληρεί τις προϋποθέσεις των Οδηγιών 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ του Συμβουλίου όπως έχουν τροποποιηθεί από την Οδηγία 93/68/ΕΟΚ του Συμβουλίου.

Bu cihaz Konsey Direktifi 93/68/EEC tarafından düzeltilen 89/336/EEC ve 73/23/EEC Konsey Direktiflerinin gerekliklerine uygundur.

Tento přístroj je v souladu s požadavky směrnice rady 89/336/EEC a 73/23/EEC, tak jak byly upraveny směrnici rady 93/68/EEC.

See seade on vastavuses Nõukogu Direktiivis nr 89/336/EEC ja 73/23/EEC esitatud nõuetega, vastavalt Nõukogu Direktiivis nr 93/68/EEC esitatud parandustele.

Ez a készülék megfelel a Tanács által kiadott, 89/336/EGK és 73/23/EGK Irányelveknek és az utóbbi módosító 93/68/EGK Irányelvnek.

Ši یرice atbilst tehniskam prasibam pec 89/336/EEC un 73/23/EEC direktivam papildinats ar direktivu 93/68/EEC.

Šis prietais atitinka ES Tarybos direktyvu 89/336/EEC ir 73/23/EEC patikslintos direktyvos 93/68/EEC reikalavimus.

To urządzenie spełnia wymagania dyrektyw 89/336/EEC i 73/23/EEC wraz z poprawkami dyrektywy 93/68/EEC.

Tento přístroj je v sůlade s požiadavkami smerníc rady 89/336/EEC a 73/23/EEC tak ako boli upravené smernicou rady 93/68/EEC.

Ta aparat je v skladu z zahtevami Direktiv Sveta 89/336/EEC in 73/23/EEC kot je navedeno v dopolnilu k Direktivi Sveta 93/68/EEC.



Ak je na skrinke zariadenia uvedená ochranná známka CE, znamená to, že výrobok vyhovuje vyššie uvedeným smerniciam. (Táto klauzula neplatí pre krajiny, kde tieto požiadavky nie sú vyžadované).

SHARP®

VYTLAČENÉ VO FRANCÚZKU

TINSX1421TSZ1